



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LXXVIII] KOTA KINABALU, KHAMIS, 16 FEBRUARI 2012

[No. 7

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

**No. 99**

[No. JKM (S): 500-14/2 Kl. 2/(30)

**WATIKAH PELANTIKAN MUFTI KERAJAAN NEGERI SABAH**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi kepadanya di bawah Seksyen 4(1), Enakmen Fatwa 2004 (Enakmen 7 Tahun 2004), dan atas nasihat Yang Berhormat Menteri Yang Bertanggungjawab Tentang Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik penama yang tersebut di bawah ini sebagai Mufti Kerajaan Negeri Sabah berkuat kuasa mulai 16 Januari 2012 hingga 15 Julai 2012.

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh</i>
i.	YBhg. Datuk Haji Ahmad Alawi bin Hj. Adnan	Mufti Kerajaan Negeri Sabah	Berkuat kuasa mulai 16 Januari 2012 hingga 15 Julai 2012

**No. 100**

[No. JKM (S) 100-22/8 Kl. 3 (62)

**AKTA EKSASIS 1976**  
**PELANTIKAN AHLI-AHLI LEMBAGA PELESENAN**  
**BAGI NEGERI SABAH**

Adalah dengan ini diberitahu untuk pengetahuan umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepada Menteri Kewangan Malaysia di bawah Seksyen 31 seksyen kecil [2], [3] dan [4] Akta Eksais 1976 dan diwakilkan kepadanya di bawah Seksyen

AKTA EKSAMIS 1976 - (*samb.*)

86 Akta tersebut melalui *Warta Kerajaan Persekutuan P. U. [B]* 352 1977, Ketua Menteri Sabah telah melantik penama-penama berikut sebagai Ahli-ahli Lembaga-Lembaga Pelesenan yang tersenarai di bawah ini untuk selama 3 tahun berkuat kuasa mulai 1 Januari 2012 hingga 31 Disember 2014.

(a) *Bahagian Pantai Barat*

Pengerusi	:	Mayor Bandaraya Kota Kinabalu
Naib Pengerusi	:	Ketua Pengarah Bandaraya Kota Kinabalu
Ahli-ahli	:	(1) YBhg. Datuk Ahmad Rahman, J.P. (2) Encik Peter Woo (3) Encik Lo Fen Soon (4) Encik Martin Idang (5) Pegawai Daerah, Kota Belud (6) Pegawai Daerah, Penampang (7) Pegawai Daerah, Papar (8) Pegawai Daerah, Tuaran (9) Pegawai Daerah, Ranau (10) Pegawai Daerah, Putatan (11) Pengarah Kastam DiRaja Malaysia (12) Ketua Polis Daerah, Kota Kinabalu (13) Ketua Bahagian Pelesenan Dewan Bandaraya Kota Kinabalu (14) Pengarah, Jabatan Perundangan Dewan Bandaraya Kota Kinabalu

(b) *Bahagian Sandakan*

Pengerusi	:	Presiden Majlis Perbandaran Sandakan
Ahli-ahli	:	(1) Naib Presiden Majlis Perbandaran Sandakan (2) Encik Berahim bin Nasip (3) Encik Listi b. Kual (4) Encik Henley Liew Yun Ye (5) Pegawai Daerah, Beluran (6) Pegawai Daerah, Kinabatangan (7) Ketua Kastam DiRaja Malaysia, Sandakan (8) Ketua Polis Sandakan (9) Penolong Kanan Pengarah Kastam Sandakan

*(c) Bahagian Tawau*

- Pengerusi : Presiden  
Majlis Perbandaran Tawau
- Naib Pengerusi : Timbalan Presiden  
Majlis Perbandaran Tawau
- Setiausaha : Pembantu Khas kepada Presiden Majlis Perbandaran  
Tawau
- Ahli-ahli :
- (1) Encik Pius Fernandez a/l Paul Fernandez
  - (2) Encik Manogran a/l Kandasamy
  - (3) Encik Lu Ah Yu @ Lu Yit Pin
  - (4) Encik Mohamad Asis bin Ali
  - (5) Encik Fadzil bin Othman
  - (6) Encik Alai bin Hj. Iahibash
  - (7) Encik Sarman Amat Simito
  - (8) Encik Lo Kon Shin
  - (9) Encik Lim Hon Fah
  - (10) Encik Yap Kin Yun
  - (11) Encik Tan Huck Huat
  - (12) Pegawai Daerah, Lahad Datu
  - (13) Pegawai Daerah, Semporna
  - (14) Pegawai Daerah, Kunak
  - (15) Ketua Polis Daerah, Tawau
  - (16) Ketua Polis Daerah, Lahad Datu
  - (17) Ketua Polis Daerah, Semporna
  - (18) Ketua Polis Daerah, Kunak
  - (19) Penolong Pengarah Kastam DiRaja Malaysia,  
Tawau
  - (20) Penguasa Kastam DiRaja Malaysia, Lahad Datu

*(d) Bahagian Kudat*

- Pengerusi : Pegawai Daerah, Kudat
- Naib Pengerusi : Pegawai Daerah, Kota Marudu
- Ahli-ahli :
- (1) Encik Yee Tah Khong
  - (2) Encik Ronnie Onginjan
  - (3) Encik Omar Julkipli
  - (4) Pegawai Daerah, Pitas
  - (5) Pegawai Kastam Bahagian Cukai Dalamann, Kota  
Kinabalu
  - (6) Ketua Polis Daerah, Kudat
  - (7) Ketua Polis Daerah, Kota Marudu

AKTA EKSAIS 1976 - (*samb.*)*(e) Bahagian Pedalaman Keningau*

Pengerusi	:	Pegawai Daerah, Keningau
Naib Pengerusi (1)	:	Pegawai Daerah, Tambunan
Naib Pengerusi (2)	:	Pegawai Kastam DiRaja Malaysia, Keningau
Ahli-ahli	:	(1) Encik Soinin @ Rosdi Padiman
		(2) Encik Harry E. Oitgil
		(3) Encik Anis @ Frederick Anis Gintod
		(4) Encik Termias @ Terinus Undigah @ Andikal
		(5) Encik Abdul Rahman Mohd. Noh
		(6) Pegawai Daerah, Tenom
		(7) Pegawai Daerah, Beaufort
		(8) Pegawai Daerah, Sipitang
		(9) Pegawai Daerah, Kuala Penyu
		(10) Pegawai Daerah, Nabawan
		(11) Penolong Pegawai Daerah, Sook
		(12) Penolong Pegawai Daerah, Kemabong
		(13) Penolong Pegawai Daerah, Menumbok
		(14) Penolong Pegawai Daerah, Membakut
		(15) Penolong Pegawai Daerah, Pagalungan
		(16) Ketua Polis Daerah, Keningau
		(17) Pengarah Kastam DiRaja Malaysia, Kota Kinabalu
		(18) Pegawai Eksekutif, Majlis Daerah Keningau

Termaklup di Kota Kinabalu pada 1 Februari 2012.

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JK M (S): 100-22/8 Kl. 3 (62)]

THE EXCISE ACT, 1976  
APPOINTMENT OF MEMBERS OF LICENSING BOARD  
FOR THE STATE OF SABAH

It is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred upon the Minister of Finance Malaysia by Section 31 subsections [2], [3] and [4] of the

Excise Act, 1976 and delegated to him under Section 86 of the same Act vide P. U. [B] 352 of 1977, the Chief Minister of Sabah has appointed the persons named hereunder to be members of the following respective Licensing Boards for a period of three years with effect from 1st January, 2012 until 31st December, 2014.

(a) *West Coast Division*

- Chairman : Mayor City of Kota Kinabalu  
Vice-Chairman : Director General  
City of Kota Kinabalu  
Members :
- (1) Datuk Ahmad Rahman, J.P.
  - (2) Mr. Peter Woo
  - (3) Mr. Lo Fen Soon
  - (4) Mr. Martin Idang
  - (5) District Officer, Kota Belud
  - (6) District Officer, Penampang
  - (7) District Officer, Papar
  - (8) District Officer, Tuaran
  - (9) District Officer, Ranau
  - (10) District Officer, Putatan
  - (11) Director, Royal Malaysian Customs
  - (12) Officer-in-Charge Police District (OCPD), Kota Kinabalu
  - (13) Division Head, Licensing Department, City of Kota Kinabalu
  - (14) Director, Legal Department, City of Kota Kinabalu

(b) *Sandakan Division*

- Chairman : President  
Sandakan Municipal Council  
Members :
- (1) Deputy President, Sandakan Municipal Council
  - (2) Mr. Berahim bin Nasip
  - (3) Mr. Listi b. Kual
  - (4) Mr. Henley Liew Yun Ye
  - (5) District Officer, Beluran
  - (6) District Officer, Kinabatangan
  - (7) Head of Customs, Royal Malaysian Customs, Sandakan
  - (8) Officer-in-Charge Police District (OCPD), Sandakan
  - (9) Senior Assistant Director, Royal Malaysian Customs, Sandakan

---

 THE EXCISE ACT, 1976 - (*cont.*)
 

---

(c) *Tawau Division*

Chairman	:	President Tawau Municipal Council
Vice-Chairman	:	Deputy President, Tawau Municipal Council
Secretary	:	Personal Assistant to President, Tawau Municipal Council
Members	:	(1) Mr. Pius Fernandez a/l Paul Fernandez (2) Mr. Manogran a/l Kandasamy (3) Mr. Lu Ah Yu @ Lu Yit Pin (4) Mr. Mohamad Asis bin Ali (5) Mr. Fadzil bin Ohman (6) Mr. Alai bin Hj. Ilahibash (7) Mr. Sarman Amat Simito (8) Mr. Lo Kon Shin (9) Mr. Lim Hon Fah (10) Mr. Yap Kin Yun (11) Mr. Tan Huck Huat (12) District Officer, Lahad Datu (13) District Officer, Semporna (14) District Officer, Kunak (15) Officer-in-Charge Police District (OCPD), Tawau (16) Officer-in-Charge Police District (OCPD), Lahad Datu (17) Officer-in-Charge Police District (OCPD), Semporna (18) Officer-in-Charge Police District (OCPD), Kunak (19) Assistant Director, Royal Malaysian Customs, Tawau (20) Customs Superintendent, Royal Malaysian Customs, Lahad Datu

(d) *Kudat Division*

Chairman	:	District Officer, Kudat
Vice-Chairman	:	District Officer, Kota Marudu
Members	:	(1) Mr. Yee Tah Khong (2) Mr. Ronnie Onginjan (3) Mr. Omar Julkipli

- 
- (4) District Officer, Pitas
  - (5) Custom Officer, Internal Tax Revenue Department, Kota Kinabalu
  - (6) Officer-in-Charge Police District (OCPD), Kudat
  - (7) Officer-in-Charge Police District (OCPD), Kota Marudu

(e) *Keningau Division*

- |                   |   |   |
|-------------------|---|---|
| Chairman          | : | District Officer, Keningau                              |
| Vice Chairman (1) | : | District Officer, Tambunan                              |
| Vice-Chairman (2) | : | Customs Officer, Royal Malaysian Customs, Keningau      |
| Members           | : | (1) Mr. Soinin @ Rosdi Padiman                          |
|                   |   | (2) Mr. Harry E. Utgil                                  |
|                   |   | (3) Mr. Anis @ Frederick Anis Gintod                    |
|                   |   | (4) Mr. Ternias @ Terinus Undigah @ Andikal             |
|                   |   | (5) Mr. Abdul Rahman Mohd. Noh                          |
|                   |   | (6) District Officer, Tenom                             |
|                   |   | (7) District Officer, Beaufort                          |
|                   |   | (8) District Officer, Sipitang                          |
|                   |   | (9) District Officer, Kuala Penyu                       |
|                   |   | (10) District Officer, Nabawan                          |
|                   |   | (11) Assistant District Officer, Sook                   |
|                   |   | (12) Assistant District Officer, Kemabong               |
|                   |   | (13) Assistant District Officer, Menumbok               |
|                   |   | (14) Assistant District Officer, Membakut               |
|                   |   | (15) Assistant District Officer, Pagalungan             |
|                   |   | (16) Officer-in-Charge Police District (OCPD), Keningau |
|                   |   | (17) Director, Royal Malaysian Customs, Kota Kinabalu   |
|                   |   | (18) Executive Officer, Keningau District Council.      |

Dated at Kota Kinabalu this 1st day of February, 2012.

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 101**

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/371/(25)]

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**

Bab 69

**ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 6/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; Bab 69 oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu bagi Menak Taraf Jalan Binaang Baru, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HI. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/371/(25)]

**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE**

Cap. 69

**DIRECTION UNDER SECTION 5**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 6/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Upgrading of Binaang Baru Road, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HI. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*



**No. 102**

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/383/(51)]

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 8/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan Jalan Linyukan-Pinangah, Tongod.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/383 (51)]

**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE**

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 8/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of the Linyukan-Pinangah Road, Tongod.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 103**

[No. KKT&amp;P: 400-14/1/2 Jld. 19(27)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MALIS PERBANDARAN SANDAKAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota kepada Akau Bahagian Pengurusan dan Penyata Kewangan Bahagian Pembangunan Majlis Perbandaran Sandakan bagi tahun berakhir 31 Disember 2010 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan Bahagian Pengurusan Majlis Perbandaran Sandakan disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkatatan diktrifrat semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diktrifrat semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan. Manakala Penyata Kewangan Bahagian Pembangunan disediakan mengikut asas perakaunan akrutan.
3. Pengeauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau keinggalan yang ketara. Pengeauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 hingga 2.5 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca daripada urus niaga tunai bagi Bahagian Pengurusan Majlis Perbandaran Sandakan pada 31 Disember 2010, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai dan juga kedudukan kewangan Bahagian Pembangunan Majlis Perbandaran Sandakan pada tarikh itu, hasil operasi dan aliran tunainya untuk tahun tersebut berdasarkan piawaian perakaunan yang diluluskan.

JUHARI BIN HARON,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 2 Ogos 2011.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MALIS PERBANDARAN SANDAKAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 Hasil

Saya mendapati penerimaan berjumlah RM1.45 juta tidak diambil kira dalam Penyata Kewangan tetapi hanya ditunjukkan dalam penyata penyesuaian bank. Ini menyebabkan hasil dan baki tunai di bank telah terkurang nyata pada 31 Disember 2010.

2.2 Inventori

Saya tidak dapat mengesahkan baki inventori yang ditunjukkan dalam rekod perakaunan bahagian pembangunan kerana terdapat perbezaan di antara senarai inventori dengan lejar.

	<i>Juta</i>
	RM
Senarai Inventori	13.86
Lejar	11.67
<i>Jumlah Perbezaan</i>	<u>RM2.19</u>

2.3 Geran Kerajaan

Saya mendapati Geran Kerajaan berjumlah RM52.47 juta telah lama tertunggak sejak tahun 2004 dan tidak menunjukkan pergerakan sehingga 31 Disember 2010. Selain itu, tiada maklumat terperinci dikemukakan semasa pengauditan dijalankan.

2.4 Penghutang

Saya tidak dapat berpuas hati terhadap rekod penghutang yang diselenggarakan oleh bahagian pembangunan kerana terdapat perbezaan di antara Lembaran Imbangan dengan rekod Senarai Penghutang.

	<i>Juta</i>
	RM
Lembaran Imbangan	7.71
Senarai Penghutang	5.83
<i>Jumlah Perbezaan</i>	<u>RM1.88</u>

### 2.5 *Pembangunan Sedang Dijalankan*

Saya mendapati akaun pembangunan sedang dijalankan berjumlah RM11.14 juta telah lama tertunggak sejak tahun 1998 dan tidak menunjukkan pergerakan. Selain itu, tiada maklumat terperinci dikemukakan semasa pengauditan dijalankan.

3. Langkakah-langkah pelarasan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Perbandaran Sandakan untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

JUHARI BIN HARON,  
*b.p. Ketua Audi Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 2 Ogos 2011.

---

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PERISYTIHARAN OLEH PEGAWAI YANG BERTANGGUNGJAWAB ATAS  
PENGURUSAN KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

Saya, DATUK IR. JAMES WONG, pegawai yang bertanggungjawab atas pengurusan kewangan MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN, dengan sesungguhnya dan sebenarnya mengisytiharkan bahawa sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya,penyata kewangan dan nota-nota yang dibentangkan di muka surat 355 hingga 406 bagi Penyata Kewangan Majlis Perbandaran Sandakan Bahagian Pengurusan dan muka surat 407 hingga 414 bagi Penyata Kewangan Majlis Perbandaran Sandakan Bahagian Pembangunan adalah betul, dan saya membuat pengisytiharan ini dengan sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya bahawa ianya benar dan menurut peruntukan-peruntukan Akta Akuan Berkamun, 1960.

Ditandatangani dan diisytiharkan oleh yang }  
tersebut di atas DATUK IR. JAMES WONG      }      DATUK IR. JAMES WONG  
di Sandakan, Sabah pada 14 April 2011.

Di hadapan saya,

SAPIAH ALIASA,  
*Pesuruhjaya Sumpah Sandakan.*

---

MALIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATAAN AHLI MALIS

Kami, DATUK IR. JAMES WONG, Presiden Majlis Perbandaran, dan MUSTAFFAH BIN MOHD. HASSAN, salah seorang Ahli MALIS PERBANDARAN SANDAKAN, dengan ini menyatakan bagi pihak Ahli Majlis Perbandaran Sandakan bahawa pada pendapat kami penyata kewangan dan nota-nota yang dibentangkan di muka surat 355 hingga 406 bagi Penyata Kewangan Majlis Perbandaran Sandakan Bahagian Pengurusan dan muka surat 407 hingga 414 bagi Penyata Kewangan Majlis Perbandaran Sandakan Bahagian Pembangunan telah disediakan selaras dengan piawaian perakaunan untuk menunjukkan gambaran yang benar dan saksama berkenaan kedudukan kewangan Majlis Perbandaran Sandakan pada 31 Disember 2010 hasil daripada kendalian dan aliran tunai untuk tahun kewangan pada tarikh tersebut.

Bagi pihak Majlis Perbandaran Sandakan.

Nama: DATUK IR. JAMES WONG  
Jawatan: Presiden Majlis  
Tarikh: 14 April 2011  
Tempat: Sandakan

Nama: MUSTAFFAH BIN MOHD. HASSAN  
Jawatan: Ahli Majlis  
Tarikh: 14 April 2011  
Tempat: Sandakan

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2010

HARTA	<i>Nota</i>	2010 RM	2009 RM
Wang Tunai di Alliance Bank Malaysia Berhad No. A/C 10020-0-01-003371-1 ... ..		4,548	77,904
Wang Tunai di CIMB Bank Berhad No. A/C 1004-004011-05-6 ... ..		2,427,983	1,584,403
Wang Tunai di CIMB Bank Berhad No. A/C 1004-0008005-05-9... ..		3,190,347	2,308,210
Wang Tunai di Hong Leong Bank Berhad No. A/C 14900004638... ..		894,553	412,647
Wang Tunai di Bank Simpanan Nasional No. A/C 1210029000450081... ..		5,058	-
Simpanan Tetap di CIMB Bank Berhad...		6,500,000	3,000,000
Kira-kira Pendahuluan Diri ... ..		137,922	137,922
Pejabat Pos Besar - Bil Setempat ... ..		13,162	25,897
Pendahuluan kepada Akaun Bantuan-bantuan dari Kementerian Kerajaan Tempatan ... ..	1	-	19,400
Kira-kira Pendahuluan Kereta dan Kira-kira Lain ... ..	2	58,935	294,118
		<u>RM13,232,508</u>	<u>RM7,860,501</u>

16 Februari 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

355

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

	<i>Nota</i>	2010 RM	2009 RM
<b>TANGGUNGAN</b>			
Kira-kira Pertaruhan ... ..		4,035,834	2,963,577
Kira-kira Pertaruhan - Sewa ... ..		314,075	299,825
Peruntukan Tempat Letak Kereta di bawah <i>Clause 13</i> Skim Bandar Alam Sekitar ... ..		2,240,415	2,097,415
Kira-kira KWSP ... ..		-	33,605
Kira-kira Bangunan Urus Setia Negeri ... ..		257,405	189,437
Akaun Dalam Majlis - Bahagian Pembangunan ... ..		71,480,671	71,480,671
Wang Jaminan Kontrak ... ..		13,000	-
Pelbagai Derma dan Caruman Diterima ... ..	3	171,375	172,793
Bantuan-bantuan dari KP & PAS ... ..	4	20,701	16,519
Kira-kira Perayaan <i>Centenary</i> dan Kira-kira Lain ... ..	5	742,030	641,319
Bantuan dari Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan untuk Projek-projek ... ..	6	8,399,512	5,412,598
<b>KUMPULAN WANG TERKUMPUL</b>			
Baki pada 1 Januari ... ..		(75,447,258)	(76,368,498)
Penerimaan Lebih daripada Pembayaran ... ..		1,004,748	921,240
Baki pada 31 Disember ... ..		(74,442,510)	(75,447,258)
		<u>RM13,232,508</u>	<u>RM7,860,501</u>



MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA PINJAMAN DARIPADA KERAJAAN NEGERI PADA 31 DISEMBER 2010

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Ansuran Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai pada 1.1.2010</i>	<i>Tahun</i>	<i>Faedah Dikenakan</i>	<i>Baki Tunggakan pada 1.1.2010</i>	<i>Jumlah Ditukar kepada Geran</i>	<i>Baki Pinjaman pada 31.12.2010</i>
RM						RM		RM		RM	RM	RM	RM
PINJAMAN KEPADA MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN													
300,000	1. Pembinaan dan Penyambungan Bangunan Pentadbiran Lembaga Bandaran	1965	1966/90	5.75%	25 tahun	22,913	ke-25	21,668	1990	1,245	22,913	22,913	-
50,000	2. Pembinaan dan Penyambungan Bangunan Pentadbiran Lembaga Bandaran	1966	1967/91	5.75%	25 tahun	3,819	ke-24-25	7,026	1990-1991	612	7,638	7,638	-
100,000	3. Pembinaan Dewan Masyarakat	1967	1968/92	5.75%	25 tahun	7,638	ke-23-25	20,511	1990-1992	2,402	22,913	22,913	-
300,000	4. Pembinaan dan Penyambungan Bangunan Pentadbiran Lembaga Bandaran	1969	1970/94	5.75%	25 tahun	22,913	ke-21-25	97,180	1990-1994	17,387	114,567	114,567	-
800,000	5. Pembinaan Medan Letak Kereta Bertingkat-tingkat	1972	1973/97	5.75%	25 tahun	61,103	ke-19-25	344,150	1991-1997	83,568	427,718	344,150	83,568
1,000,000	6. Pembinaan Medan Letak Kereta Bertingkat-tingkat	1978	1978/02	5.75%	25 tahun	76,378	ke-13-25	686,136	1990-2002	306,780	992,916	686,136	306,780
4,244,000	7. Pembinaan Medan Letak Kereta Bertingkat-tingkat	1984	1987/99	8.00%	13 tahun	665,829	ke-1-13	5,262,560	1987-1999	3,393,212	8,655,772	5,262,560	3,393,212
<u>6,794,000</u>	Jumlah Pinjaman kepada Majlis Perbandaran Sandakan:					<u>860,593</u>		<u>6,439,231</u>		<u>3,805,206</u>	<u>10,244,437</u>	<u>6,460,877</u>	<u>3,783,560</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA PINJAMAN DARIPADA KERAJAAN NEGERI PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Ansuran Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai pada 1.1.2010</i>	<i>Tahun</i>	<i>Faedah Dikenakan</i>	<i>Baki Tunggakan pada 1.1.2010</i>	<i>Jumlah Ditukar kepada Geran</i>	<i>Baki Pinjaman pada 31.12.2010</i>
RM						RM		RM		RM	RM	RM	RM
PINJAMAN KEPADA MAJLIS DAERAH LUAR BANDAR SANDAKAN													
20,000	8. Pembelian Trak Sampah	1968	1969/93	5.75%	25 tahun	1,527	ke-22-25	5,324	1990-1993	784	6,108	6,108	-
65,000	9. Pembinaan Bangunan Pejabat	1968	1969/93	5.75%	25 tahun	4,965	ke-22-25	17,302	1990-1993	2,558	19,860	19,860	-
100,000	10. Pembinaan Bangunan Pejabat	1970	1971/90	5.75%	20 tahun	8,542	ke-20	8,078	1990	464	8,542	8,542	-
100,000	11. Pembinaan Bangunan Pejabat	1971	1972/91	5.75%	20 tahun	8,542	ke-19-20	15,716	1990-1991	1,368	17,084	17,084	-
<u>285,000</u>	Jumlah Pinjaman kepada Majlis Daerah Luar Bandar Sandakan:					<u>23,576</u>		<u>46,420</u>		<u>5,174</u>	<u>51,594</u>	<u>51,594</u>	<u>-</u>
<u>7,079,000</u>	JUMLAH KESELURUHAN PINJAMAN DARIPADA KERAJAAN NEGERI:					<u>884,169</u>		<u>6,485,651</u>		<u>3,810,380</u>	<u>10,296,031</u>	<u>6,512,471</u>	<u>3,783,560</u>

*Nota:* Kementerian Kewangan telah memberi kelulusan untuk Pinjaman daripada Kerajaan Negeri ditukar kepada Geran. (Rujukan surat: KEW(S) 400-11/8/1, bertarikh 20/04/2010 dan 29/9/2010).

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
HARTA					
1.	Kira-kira Pendahuluan Diri - (Bius O.T. Payak) ...	137,922	-	-	137,922
2.	Pejabat Pos Besar - Cukai Pintu Dipungut Belum Dibayar Balik kepada MPS... ..	25,897	644,838	632,103	13,162
	NOTA 1. PENDAHULUAN KEPADA AKAUN BANTUAN-BANTUAN DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN				
1.	Pembinaan dan Pembaikan Jalan Raya ... ..	19,400	-	(19,400)	-
	NOTA 2. KIRA-KIRA PENDAHULUAN KERETA DAN KIRA-KIRA LAIN				
1.	Peruntukan untuk Persembahan Kesenian di Negara Brunei Darussalam - Kumpulan Anak Seni Sandakan/ Proteknik ... ..	12,000	-	(12,000)	-
2.	Perayaan Jubli Perak - Tanglong ... ..	4,500	-	(4,500)	-
3.	Pertandingan Lalu Lintas ... ..	4,269	-	(4,269)	-
4.	Jubli Perak Sukan Laut (Lumba Perahu Naga) ...	36,200	-	(36,200)	-
5.	Jubli Perak - Hari Palang Merah ... ..	2,000	-	(2,000)	-
6.	Pembaikan Kenderaan Isuzu Trooper MPS SG3246 yang Rosak Dalam Kemalangan... ..	11,922	-	(11,922)	-

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
	NOTA 2. KIRA-KIRA PENDAHULUAN KERETA DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)				
7.	Upacara Sambutan Maal Hijrah 1417H/1996M Peringkat Bahagian Sandakan ... ..	10,989	-	(10,989)	-
8.	Sambutan Perayaan Maulidur Rasul Peringkat Daerah Sandakan 1417H/1996M ... ..	3,000	-	(3,000)	-
9.	MBF ( <i>Master Card</i> ) ... ..	53,225	4,570,133	4,575,843	58,935
10.	Sumbangan untuk Pembinaan Gerai Tamu Besar Sempena Perayaan Hari Kebangsaan 1997 ... ..	(16,152)	-	16,152	-
11.	Untuk Kegunaan Sempena Hari Kebangsaan di Sandakan 1997 ... ..	98,120	-	(98,120)	-
12.	Pemasangan Khemah Sempena Hari Kebangsaan di Sandakan 1997 ... ..	29,000	-	(29,000)	-
13.	'Additional Work at Viewing Platform' - Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997 di Sandakan ...	44,800	-	(44,800)	-
14.	Lawatan Sultan Brunei ke Sandakan pada 4/2/2009 hingga 5/2/2009 ... ..	245	-	(245)	-
	JUMLAH KIRA-KIRA PENDAHULUAN KERETA DAN KIRA-KIRA LAIN:	<u>RM294,118</u>	<u>RM4,570,133</u>	<u>RM4,433,070</u>	<u>RM58,935</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
TANGGUNGAN					
1.	Kira-kira Pertaruhan ... ..	2,963,577	1,246,247	173,990	4,035,834
2.	Kira-kira Pertaruhan - Sewa ... ..	299,825	15,150	900	314,075
3.	Peruntukan Tempat Letak Kereta di bawah <i>Clause</i> 13 Skim Bandar Alam Sekitar ... ..	2,097,415	143,000	-	2,240,415
4.	Kira-kira KWSP... ..	33,605	337,488	371,093	-
5.	Kira-kira Bangunan Urus Setia Negeri ... ..	189,437	348,564	280,596	257,405
6.	Akaun Dalam Majlis - Bahagian Pembangunan ... ..	71,480,671	-	-	71,480,671
7.	Wang Jaminan Kontrak ... ..	-	13,000	-	13,000

NOTA 3. PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA

1.	Akaun Kempen Keselamatan Jalan Raya dari Shell ... ..	372	-	372	-
2.	Derma dari MUIS untuk Musabaqah 1988 ... ..	380	-	380	-
3.	Derma untuk Jubli Perak Sabah Merdeka Melalui Malaysia pada 26.11.1988 ... ..	4,679	-	4,679	-
4.	Kutipan bagi MAKSAK Sandakan Tahun 1991 ... ..	610	-	610	-
5.	Caruman bagi Kecantikan Sekolah ... ..	3,070	-	-	3,070
6.	Caruman untuk Minggu Kebajikan ... ..	500	-	-	500
7.	Caruman bagi <i>Reception</i> RTM dan Hari Raya ... ..	2,111	-	-	2,111
8.	Derma untuk Tabung Sukan Kerajaan Tempatan Malaysia Ke-12 dan Sukan Kerajaan Tempatan Ketiga di Sandakan ... ..	391	-	391	-
9.	Derma untuk Pertandingan Nasyid Peringkat Daerah Sandakan 1417H/1996M ... ..	100	-	-	100

16 Februari 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

361

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
	NOTA 3. PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA - (samb.)				
10.	Derma untuk Perarakan Kereta Berhias Sempena Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri Sabah 1996 ... ..	15,000	-	15,000	-
11.	Derma untuk MTQ Peringkat Negeri Sabah 1996 ...	1,435	-	-	1,435
12.	Derma bagi 'Billboard Advertisement' di Hadapan Pentas VIP Sempena Perayaan Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997 ... ..	5,000	-	5,000	-
13.	Derma Sempena Kempen Kebersihan Bandar Sandakan Anjuran M.P.S. 1998 ... ..	12,580	-	-	12,580
14.	Sumbangan Ikhlas Tabung Mangsa Tanah Runtuh Kampung Gelam, Sandakan ... ..	104	-	-	104
15.	Derma untuk (JKPPP) Mesyuarat Perundingan Per- bandaran Perbadanan Malaysia ... ..	(10,795)	-	(10,795)	-
16.	Sumbangan bagi Perhentian Bas di Jalan Sibuga daripada Kelab Lumba Kuda Sandakan ... ..	10,000	-	-	10,000
17.	Derma untuk Hari Cabaran ... ..	1,889	-	-	1,889
18.	Pemberian untuk Pembaikan dan Penyediaan <i>Sound System</i> untuk Sibuga Jaya ... ..	2,304	-	-	2,304
19.	Pemberian untuk Menaik Taraf Kemudahan Awam dan Gerai di Kawasan Tamu Sg. Manila, Batu 12, Jalan Labuk, Sandakan ... ..	2,000	-	-	2,000

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
NOTA 3. PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA - (samb.)					
20.	Derma untuk Mangsa Kebakaran ... ..	63,123	-	-	63,123
21.	Derma untuk Kumpulan Orkestra Al-Suraya Medan	1,060	-	-	1,060
22.	Sumbangan bagi Sukan KKT & P 2005 dan 2007 ...	(12,882)	-	(12,882)	-
23.	Kontinjen Sandakan ke Sukan Sabah 2003/SAGA II 2005 ... ..	347	-	347	-
24.	Peruntukan MTQ Peringkat Negeri 2005 ... ..	12,945	-	-	12,945
25.	Sumbangan untuk Program Latihan Khidmat Negara	20,600	-	-	20,600
26.	Sumbangan Sempena Sambutan Hari Landskap Peringkat Negeri Sabah 2006 ... ..	764	-	-	764
27.	Sumbangan untuk Tabung LA 2001 ... ..	690	-	-	690
28.	Program Cabaran Belia Sandakan 2007 ... ..	-	-	-	-
29.	Sumbangan untuk Pembinaan Tapak Tetap Permainan Lalu Lintas ... ..	35,000	-	-	35,000
30.	Program Perkampungan Islam Hadhari Peringkat Perbandaran Sandakan 2006 ... ..	1,200	-	1,200	-
31.	Program <i>Showcase</i> Usahawan dan SDSI Sabah 2007	200	-	-	200
32.	Sukan SAGA 2009 ... ..	(2,429)	-	(2,429)	-
33.	Program Pendidikan Lalu Lintas 2009 ... ..	445	-	445	-
34.	Program Pendidikan Lalu Lintas 2010 ... ..	-	17,306	16,406	900
JUMLAH PELBAGAI DERMA DAN CARUMAN DITERIMA:		<u>RM172,793</u>	<u>RM17,306</u>	<u>RM18,724</u>	<u>RM171,375</u>

16 Februari 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

363

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
NOTA 4. BANTUAN-BANTUAN DARI KP & PAS					
1.	Bantuan dari Kementerian Alam Sekitar bagi Pembinaan Taman Permainan Kanak-kanak dan Gelanggang Bola Tampar di Sim-Sim dan Berhala Darat ...	407	-	-	407
2.	Bantuan untuk Membina Permainan Kanak-kanak di Taman Fortune, Batu 8 ... ..	(4,182)	-	(4,182)	-
3.	Bantuan untuk Membina Gelanggang Bola Keranjang dan Permainan Kanak-kanak di Taman Kam Jai Yen, Jalan Aman ... ..	5,507	-	-	5,507
4.	Bantuan untuk Pembinaan Kawasan Lapang dan Tempat Rekreasi di Jalan Sim-Sim ... ..	611	-	-	611
5.	Pembinaan Gelanggang Bola Keranjang dan Taman War Memorial dan Taman Sandakan ... ..	9,734	-	-	9,734
6.	Peruntukan untuk Kos Projek Membangunkan Kawasan Lapang Taman Lucky dari KP & PAS ... ..	2,442	-	-	2,442
7.	Bantuan Kapital untuk Membina Jalan ke Limbungan Kapal Baru di Batu Sapi dari KP & PAS ... ..	2,000	-	-	2,000
JUMLAH BANTUAN-BANTUAN DARI KP & PAS:		<u>RM16,519</u>	<u>-</u>	<u>(RM4,182)</u>	<u>RM20,701</u>



MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
NOTA 5. KIRA-KIRA PERAYAAN <i>CENTENARY</i> DAN KIRA-KIRA LAIN					
1.	Kira-kira Menimbus Tapak Masjid Sandakan ... ..	3,000	-	-	3,000
2.	Bayaran Balik kepada MPS Perjalanan ke Limbungan Kapal Baru di Batu Sapi ... ..	27,400	-	-	27,400
3.	Kemudahan Pelancongan di Pulau Berhala ... ..	1,000	-	-	1,000
4.	Sagu Hati untuk Rumah-rumah Setinggalan di Batu 3	3,000	-	-	3,000
5.	Pertaruhan 5% bagi Projek Taman Grand View, Fasa II untuk 48 Unit Rumah Teres Fasa II ... ..	28,853	-	-	28,853
6.	Kutipan untuk Setiausaha Kerajaan Negeri ... ..	60	-	-	60
7.	Pembaikan <i>Treatment Plant</i> di Tyng Garden ... ..	2,660	-	-	2,660
8.	Peruntukan Pembaikan Surau ... ..	2,530	-	-	2,530
9.	Bantuan Khas Masjid/Surau Kawasan Sungai Sibuga, Elopura, Tanjung Papat, Karamunting dan Sekong dari MUIS ... ..	6,591	-	-	6,591
10.	Bayaran Sagu Hati untuk Tapak Tamu Batu 16 ...	18,324	-	-	18,324
11.	Pembelian Baju untuk Kumpulan Nasyid ... ..	25	-	-	25
12.	Pembinaan Pusat Tahanan Sementara di Sandakan ...	(6,365)	-	(6,365)	-
13.	Bayaran Balik Harga Jualan Lelong Kayu Balak di Tanah Rizab Perkuburan Batu 12 ... ..	1,988	-	-	1,988
14.	<i>Sandakan War Memorial Park</i> ... ..	1,187	-	-	1,187

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
	NOTA 5. KIRA-KIRA PERAYAAN <i>CENTENARY</i> DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)				
15.	Program Rakan Sukan ... ..	2,041	-	2,041	-
16.	Peruntukan Urus Setia Astaka dan Pengangkutan Musabaqah Barzanji dan Marhaban Peringkat Negeri Sabah ... ..	794	-	794	-
17.	Sewa Rumah Kakitangan Majlis J.K.R. ... ..	362	-	-	362
18.	Jamuan Teh Hari Kebangsaan 1997 ... ..	1,157	-	1,157	-
19.	Bayaran Pos dan Salinan Borang F Semasa Menjalan- kan Siasatan Awam Mengenai Tuntutan dan Bantahan	887	-	-	887
20.	Deposit Gerai-gerai Pasar ... ..	547,775	50,119	8,317	589,577
21.	Yuran Pertandingan Golf Sumbangan Hari Pahlawan Daerah Sandakan ... ..	1,367	-	-	1,367
22.	Pampasan Insurans untuk Tanggungan Awam ...	296	-	-	296
23.	Bank <i>Guarantee</i> yang ' <i>Fortified</i> ' untuk Projek Penyelenggaraan Jalan (Sibuga, Taman Sibuga, Estate Perindustrian dan Jalan Bukit) ... ..	5,558	-	-	5,558
24.	<i>Settlement Claim</i> ... ..	42	-	-	42
25.	Pengerusi Jawatankuasa Perbarisan Perayaan Bulan Kemerdekaan Peringkat Daerah Sandakan Tahun 2000	801	-	801	-
26.	Kutipan bagi Kursus Pendidikan Kesihatan pada 22 dan 23 November 2000 ... ..	723	-	-	723

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
	NOTA 5. KIRA-KIRA PERAYAAN CENTENARY DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)				
27.	Larian Obor Sukan 2001 Daerah Sandakan ... ..	1,000	-	1,000	-
28.	Festival Sandakan ... ..	(48,674)	100,000	48,436	2,890
29.	Perayaan Hari Kebangsaan 2001 Daerah Sandakan ...	2,475	-	2,475	-
30.	Majlis Bahasa dan Sastra Sabah 2001 ... ..	8	-	-	8
31.	Pertandingan Desa Cemerlang Daerah Sandakan - JPPS	5,382	-	-	5,382
32.	Penerbitan Buku Tentang Sandakan ... ..	2,300	-	-	2,300
33.	Projek Perintis Kitar Semula ... ..	400	-	-	400
34.	Pengukuran Kawasan Penempatan Semula di Tinosan II	6,188	-	-	6,188
35.	Bengkel Pelancongan Sejarah Sandakan ... ..	10	-	-	10
36.	Pameran Karnival ICT Sandakan 2003 ... ..	735	-	-	735
37.	<i>Town and Regional Planning Sabah Integrating Environmental Issue into Spatial Planning Local Plans in Sabah, Malaysia</i> ... ..	(10)	-	(10)	-
38.	Sandakan Bandar Raya Alam Semula Jadi 2004 ...	(1,441)	-	(1,441)	-
39.	Hari Kebangsaan 2004 ... ..	(600)	-	(600)	-
40.	Peruntukan untuk Jamuan Teh Sempena "ANZAC DAY" ... ..	(178)	-	(178)	-
41.	Peruntukan bagi Gaji Pembanci PPRT Daerah Sandakan ... ..	2,564	-	-	2,564

16 Februari 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

367

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
NOTA 5. KIRA-KIRA PERAYAAN <i>CENTENARY</i> DAN KIRA-KIRA LAIN - (samb.)					
42.	Sumbangan untuk Penyelenggaraan 'Water Fountain dan Bulatan Merdeka' ... ..	169	-	-	169
43.	Deposit Meter Air ... ..	900	-	-	900
44.	Peruntukan bagi Kakitangan Kontrak OSC ... ..	(5,008)	2,112	32,560	(35,456)
45.	Peruntukan Karnival Budaya ... ..	59	-	-	59
46.	Hari Kebangsaan 2007 ... ..	1,427	-	1,427	-
47.	Mesyuarat Bersama Pegawai Penilaian PBT Malaysia	2,006	-	-	2,006
48.	Hari Peladang Peringkat Negeri Sabah 2009 ... ..	3,138	-	-	3,138
49.	Peruntukan Kakitangan Skim Perkhidmatan Singkat	16,413	218,349	179,455	55,307
50.	Bayaran bagi Setem Duti ... ..	-	944	944	-
51.	Bayaran Gaji Pembanci 2010 ... ..	-	1,158	1,158	-
JUMLAH KIRA-KIRA PERAYAAN <i>CENTENARY</i> DAN KIRA-KIRA LAIN:		<u>RM641,319</u>	<u>RM372,682</u>	<u>RM271,971</u>	<u>RM742,030</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
	NOTA 6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN- KEMENTERIAN KERAJAAN UNTUK PROJEK-PROJEK				
1.	Kos Tanah dan Pengangkutan bagi Penimbusan Kawasan Pembuangan Sampah ... ..	3,163	-	-	3,163
2.	Tabung Putaran untuk Projek Perumahan ... ..	239,210	-	-	239,210
3.	Pembaikan Jambatan-jambatan Berhala Darat ... ..	4,471	-	-	4,471
4.	Penempatan Semula Setinggalan di Sg. Tinoso dan Sibuga Kecil ... ..	19,163	-	-	19,163
5.	Pembaikan dan Penyelenggaraan Sistem Najis dan Parit (Sanny Estate, Ming Huat dan Lain-lain) ... ..	289,692	-	-	289,692
6.	Pembinaan 2 Buah Asrama dan Mengadakan Kursus- kursus bagi Bidan ... ..	3,069	-	-	3,069
7.	Dewan Seni Lukis ... ..	229,205	-	-	229,205
8.	Pembinaan Tandas Awam Batu 2½, Jalan Utara ... ..	6,598	-	-	6,598
9.	Pembinaan dan Penyelenggaraan Tiga Tadika ... ..	63,000	-	-	63,000
10.	Kira-kira Kuala Berjaya ... ..	443,804	-	-	443,804
11.	Kira-kira Taman Kanak-kanak ... ..	3,750	-	-	3,750
12.	Kira-kira Sistem Perparitan Batu 8 ... ..	744,125	-	-	744,125
13.	Kira-kira Bantuan bagi Membeli Dua Buah <i>Land Cruiser</i> ... ..	12,970	-	-	12,970
14.	Kira-kira Bantuan bagi Membina Dewan Kecil ... ..	70,000	-	-	70,000

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
 NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
	NOTA 6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN- KEMENTERIAN KERAJAAN UNTUK PROJEK-PROJEK - (samb.)				
15.	Kira-kira Bantuan Membina Pasar di Taman Fortune	800	-	-	800
16.	Kira-kira Pembinaan Taman Awam ... ..	6,167	-	-	6,167
17.	Kira-kira Penyelenggaraan/Pembinaan Jalan Kaki Lima dan Kemudahan Awam ... ..	116,650	-	-	116,650
18.	Kira-kira Mengubahsuai Pasar Bandar di Jalan Pryer	463	-	-	463
19.	Kira-kira Projek-projek di N. 18 Elopura ... ..	1,895	-	-	1,895
20.	Kira-kira Projek-projek di N. 19 Tanjung Papat ... ..	14,832	-	-	14,832
21.	Kira-kira Pembelian Jentolak dan Lain-lain ... ..	236,460	-	-	236,460
22.	Penimbusan 12 Ekar bagi Dewan Masyarakat di Batu 7	95,512	-	-	95,512
23.	Kira-kira Kapital Am ... ..	267,381	-	-	267,381
24.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ... ..	(89,783)	-	(89,783)	-
25.	Pembinaan dan Penyambungan Jejantas ... ..	16,200	-	-	16,200
26.	Penyelenggaraan Jalan Raya (Sarris Marris) ... ..	18,429	-	18,429	-
27.	Terminal Mini Bas ... ..	15,992	-	-	15,992
28.	Pembangunan dan Pembaikan Taman, Lapangan Ter- buka dan Padang Permainan ... ..	37,581	-	-	37,581
29.	Pembelian Alat Perkakas dan Kenderaan ... ..	5,197	-	-	5,197

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
NOTA 6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN-KEMENTERIAN KERAJAAN UNTUK PROJEK-PROJEK - (samb.)					
30.	Pembinaan dan Pembaikan bagi Pusat Penjaja dan Gerai-gerai ... ..	71,353	-	-	71,353
31.	Menaikkan Taraf Dewan Masyarakat ... ..	41,595	-	-	41,595
32.	Pembinaan Parit dan Kaki Lima Kedai di Bandar Sandakan ... ..	7,000	-	-	7,000
33.	Bantuan Kapital kepada MPS untuk Yuran Konsultan - Bandar Ramai-Ramai ... ..	22,441	-	-	22,441
34.	Padang Baru di Batu 2½ ... ..	38,040	-	-	38,040
35.	Pembinaan Jeti-jeti ... ..	7,608	-	-	7,608
36.	Pembinaan dan Pembaikan Pasar-pasar ... ..	173,365	-	-	173,365
37.	Mencantikkan Bandar ... ..	3,297	-	-	3,297
38.	Pembinaan Jalan Raya ke Tapak Pembuangan Sampah ... ..	24,477	-	-	24,477
39.	Menaikkan Taraf Tamu di Kg. Gum-Gum ... ..	5,263	-	-	5,263
40.	Pembinaan Dua Buah Jambatan Konkrit di Taman Fortune, Batu 8 ... ..	5,544	-	-	5,544
41.	Pembinaan dan Pembaikan Letak Kereta ... ..	19,042	-	-	19,042
42.	Cadangan Kediaman Presiden ... ..	52,829	-	-	52,829
43.	Bantuan untuk Kesihatan Umum Perparitan dan Pengangkutan ... ..	11,923	-	-	11,923

16 Februari 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

371

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
	NOTA 6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN- KEMENTERIAN KERAJAAN UNTUK PROJEK-PROJEK - (samb.)				
44.	Memperbaiki Flat Kakitangan MPS dan Bangunan Majlis Lain ... ..	10,704	-	-	10,704
45.	Mencantikkan dan Memperbaiki Taman Tun Razak...	125	-	-	125
46.	Pembinaan Jambatan Konkrit Menghubungi Sri Taman dan Taman Damai ... ..	16	-	-	16
47.	Penyelenggaraan Parit dan Longkang Pihak Berkuasa Tempatan ... ..	1,210	-	-	1,210
48.	Pembinaan Bilik, Pembelian dan Pemasangan Sistem Komputer ... ..	74,733	-	-	74,733
49.	Grant untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam ...	11,406	-	-	11,406
50.	Memperbaiki 'Sub Soil Drain' di Padang Bandaran Sandakan ... ..	2,914	-	-	2,914
51.	Pembinaan Perhentian Bas ... ..	300	-	-	300
52.	Pembinaan Dewan Serbaguna ... ..	208,269	-	-	208,269
53.	Pembinaan <i>Retroreflective Thermoplastic Road Sign</i> Sandakan ... ..	904	-	-	904
54.	Cadangan untuk Kecantikan Landskap ... ..	(27,709)	-	(27,709)	-
55.	Perjanjian untuk Pembekalan dan Pemasangan Lampu Warna Dalam/di Sekitar Bandar Sandakan untuk Hari Kebangsaan Peringkat Negeri 1997 ... ..	847	-	847	-



MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
	NOTA 6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN- KEMENTERIAN KERAJAAN UNTUK PROJEK-PROJEK - (samb.)				
56.	Pembaikan Kerosakan Tanah Perkuburan Jalan Istana 19 Disember 1997 ... ..	19,620	-	-	19,620
57.	Pemberian Kapital bagi Pembinaan/Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan (Batu 8, Jalan Labuk) ...	1,643	-	-	1,643
58.	Bayaran Balik Sebahagian Besar Perbelanjaan Sempena Hari Kebangsaan Peringkat Negeri Sabah 1997 ...	14,710	-	14,710	-
59.	Peruntukan bagi Perbelanjaan Projek Banci Penduduk dan Perumahan 2000 ... ..	10	-	-	10
60.	Peruntukan Perundingan Perbendaharaan ... ..	150	-	150	-
61.	Penyelenggaraan dan Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya ... ..	2,200	-	-	2,200
62.	Projek Pembangunan Luar Bandar bagi Kawasan DUN N. 34/N. 42 Sg. Sibuga ... ..	295,969	-	-	295,969
63.	Bayaran bagi Pemasangan Lampu Jalan Raya di Sg. Batang dan Jalan Singapura ... ..	101,250	-	-	101,250
64.	Pembangunan Pekan Muhibbah Rancangan Sg. Manila	482,511	-	57,103	425,408
65.	Program Pembasmian Kemiskinan Bandar (KPKT) ...	259,137	1,266,338	540,815	984,660
66.	Projek Pembangunan Semula Kawasan Kebakaran Kg. Air, Sandakan... ..	518,006	-	-	518,006

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
NOTA-NOTA KEPADA AKAUN PADA 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2010</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2010</i>	<i>Dibelanja Dalam Tahun 2010</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2010</i>
		RM	RM	RM	RM
	NOTA 6. BANTUAN DARI KEMENTERIAN- KEMENTERIAN KERAJAAN UNTUK PROJEK-PROJEK - (samb.)				
67.	Projek-projek di bawah Pakej Rangsangan Ekonomi Kedua	73,900	-	73,900	-
68.	Pembaikan Tanah Runtuh di Kediaman Rasmi Presiden Majlis Perbandaran Sandakan ... ..	-	419,940	419,940	-
69.	Cadangan Penggantian Saluran Paip Najis dan Penutup Lubang di Bandar Nam Tung dan Bandar Beca Sandakan... ..	-	200,000	199,250	750
70.	Geran Tahunan kepada Pihak Berkuasa Tempatan (PBT) bagi Tahun 2010 ... ..	-	4,495,456	2,764,891	1,730,565
71.	Program Juara Rakyat Peringkat Negeri Sabah 2010 (Kerja-kerja Menaik Taraf Padang Bandaran Sandakan)	-	1,646,240	1,571,829	74,411
72.	Program Juara Rakyat Peringkat Negeri Sabah 2010 dan Majlis Rumah Terbuka Hari Raya Aidilfitri Bersama YAB Perdana Menteri ... ..	-	4,114,430	3,611,118	503,312
	JUMLAH BANTUAN DARI KEMENTERIAN- KEMENTERIAN KERAJAAN UNTUK PROJEK-PROJEK:	<u>RM5,412,598</u>	<u>RM12,142,404</u>	<u>RM9,155,490</u>	<u>RM8,399,512</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

2009	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
		HASIL				
		1. CUKAI-CUKAI DAN SES				
		1. Cukai Perkara-perkara Am:				
11,313,143		(a) Sekarang ... ..	11,400,000	11,806,716	406,716	-
2,944,359		(b) Tunggakan ... ..	3,800,000	2,676,883	-	1,123,117
		2. Cukai Saluran Najis:				
2,016,627		(a) Sekarang ... ..	1,400,000	2,158,018	758,018	-
374,085		(b) Tunggakan ... ..	650,000	517,528	-	132,472
-		3. Cukai Papa Tunggakan ... ..	10	-	-	10
		4. Ses Tanah:				
176,259		(a) Sekarang ... ..	154,000	155,960	1,960	-
72,671		(b) Tunggakan ... ..	50,000	48,141	-	1,859
-		5. Ses Koko ... ..	10	-	-	10
261,011		6. Faedah daripada Tunggakan ... ..	350,000	296,084	-	53,916
33,693		7. Bayaran Notis ... ..	30,000	29,643	-	357
<u>RM17,191,848</u>		JUMLAH CUKAI-CUKAI DAN SES:	<u>RM17,834,020</u>	<u>RM17,688,973</u>	<u>RM1,166,694</u>	<u>RM1,311,741</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
		2. CARUMAN KERAJAAN				
		1. Caruman Pengganti Kerajaan Persekutuan:				
5,681,802		(a) Cukai Perkara-perkara Am ... ..	5,381,500	6,582,618	1,201,118	-
235,836		(b) Cukai Saluran Najis ... ..	235,800	235,836	36	-
-		(c) Tunggakan ... ..	10	-	-	10
		2. Caruman Pengganti Kerajaan Negeri:				
-		(a) Cukai Perkara-perkara Am ... ..	3,538,800	394,751	-	3,144,049
-		(b) Cukai Saluran Najis ... ..	79,400	-	-	79,400
4,699,571		(c) Tunggakan ... ..	3,618,300	3,618,341	41	-
		3. Penyelenggaraan Padang-padang Kerajaan:				
-		(a) Persekutuan ... ..	10	-	-	10
-		(b) Negeri ... ..	10	-	-	10
125,062		4. Memotong Rumput Tepi Jalan Raya J.K.R.	10	171,744	171,734	-
-		5. Bantuan Kerajaan ... ..	10	500,000	499,990	-
		6. Bantuan Bayaran Elektrik Lampu Jalan dan Lampu Isyarat:				
1,691,267		(a) Persekutuan ... ..	500,000	-	-	500,000
373,352		(b) Negeri ... ..	500,000	400,670	-	99,330
<u>RM12,806,890</u>		JUMLAH CARUMAN KERAJAAN:	<u>RM13,853,850</u>	<u>RM11,903,960</u>	<u>RM1,872,919</u>	<u>RM3,822,809</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
		<b>3. PELBAGAI YURAN DAN SAMAN</b>				
2,559,156		1. Yuran dan Cukai Pasar ... ..	1,600,000	2,706,959	1,106,959	-
1,016,961		2. Yuran Pelan Bangunan ... ..	450,000	1,034,814	584,814	-
-		3. Yuran Penyembelihan ... ..	10	-	-	10
50		4. Yuran Pengebumian ... ..	100	58	-	42
233,080		5. Saman di bawah Ordinan atau Undang-undang Kecil Kerajaan Tempatan ... ..	150,000	438,155	288,155	-
-		6. Komisen Pungutan Cukai Papa ... ..	10	-	-	10
<u>RM3,809,247</u>		<b>JUMLAH PELBAGAI YURAN DAN SAMAN:</b>	<u>RM2,200,120</u>	<u>RM4,179,986</u>	<u>RM1,979,928</u>	<u>RM62</u>
		<b>4. YURAN LESEN</b>				
554,348		1. Kedai Makan ... ..	650,000	586,215	-	63,785
34,056		2. Penjaja ... ..	60,000	34,050	-	25,950
129,107		3. Kedai Gunting ... ..	150,000	133,764	-	16,236
2,160		4. Kedai Dobi ... ..	2,000	1,560	-	440
16,450		5. Hotel dan Rumah Penginapan ... ..	12,000	18,126	6,126	-
45,880		6. Perniagaan Berbahaya ... ..	40,000	40,210	210	-
55,250		7. Petroleum ... ..	60,000	37,820	-	22,180

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
		4. YURAN LESEN - (samb.)				
54,382		8. Kedai Roti dan Rumah Menyediakan Makanan ... ..	70,000	55,140	-	14,860
1,000		9. Panggung/Taman Hiburan - Seksyen 5 Ordinan 23/58 ... ..	10	-	-	10
212,529		10. Hiburan - Seksyen 6 Ordinan 23/58 ...	220,000	595,162	375,162	-
828,773		11. Pelbagai ... ..	600,000	724,427	124,427	-
1,995		12. Pendaftaran Anjing ... ..	1,000	3,205	2,205	-
179,012		13. Iklan ... ..	350,000	184,946	-	165,054
-		14. Premis Perjudian ... ..	10	-	-	10
<u>RM2,114,942</u>		JUMLAH YURAN LESEN:	<u>RM2,215,020</u>	<u>RM2,414,625</u>	<u>RM508,130</u>	<u>RM308,525</u>
		5. SEWA				
6,000		1. Perhentian Bas ... ..	12,000	12,000	-	-
216,960		2. Pelbagai Sewa (Bangunan Pentadbiran, Dewan Masyarakat, Rumah Pegawai-pegawai M.P.S. dan Lain-lain) ... ..	192,000	79,620	-	112,380
-		3. Rumah Kerajaan ... ..	10	-	-	10
-		4. Sewa dari Bangunan Letak Kereta Ber-tingkat-tingkat... ..	10	-	-	10

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
		5. SEWA - (samb.)				
-		5. Sewa dari Bangunan Urus Setia Negeri ...	94,500	-	-	94,500
-		6. Bekalan Elektrik dan Air Dipungut dari Bangunan Urus Setia Negeri ...	264,000	-	-	264,000
6,000		7. Terminal Bas ...	6,000	-	-	6,000
-		8. Sewa Kenderaan Majlis ...	10	-	-	10
72,262		9. Dewan Masyarakat ...	120,000	88,694	-	31,306
55,789		10. Tandas Awam ...	43,000	80,250	37,250	-
<u>RM357,011</u>		JUMLAH SEWA:	<u>RM731,530</u>	<u>RM260,564</u>	<u>RM37,250</u>	<u>RM508,216</u>
		6. PELBAGAI HASIL				
115,458		1. Faedah atas Simpanan Tetap...	10,000	274,311	264,311	-
-		2. Faedah atas Simpanan Tetap Kira-kira Bangunan Letak Kereta ...	10	-	-	10
-		3. Kerja-kerja Orang Ramai ...	10	-	-	10
-		4. Sewa Loji dan Kelengkapan ...	10	-	-	10
182,690		5. Hasil-hasil Lain ...	100,000	1,277,150	1,177,150	-
7,954		6. Bayaran Lebih Diterima ...	10,000	5,982	-	4,018
1,200		7. Yuran untuk Halaman Tennis ...	10	-	-	10
2,024,516		8. Yuran untuk Sistem Kuasa Letak Kereta...	1,900,000	2,053,698	153,698	-
<u>RM2,331,818</u>		JUMLAH PELBAGAI HASIL:	<u>RM2,020,040</u>	<u>RM3,611,141</u>	<u>RM1,595,159</u>	<u>RM4,058</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
		7. PINJAMAN DAN HASIL KHAS				
-		1. Peruntukan Dipindah dari Tempat-tempat Letak Kereta di bawah <i>Clause</i> 13 Skim Bandar Alam Sekitar bagi Pembinaan Bangunan Letak Kereta Bertingkat-tingkat dan Tempat Letak Kereta di Bandar ...	20,000	-	-	20,000
-		2. Bayaran Balik Pendahuluan daripada Bahagian Pembangunan ... ..	10	-	-	10
		JUMLAH PINJAMAN DAN HASIL KHAS:	<u>RM20,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM20,010</u>
		8. AKAUN DALAMAN MAJLIS				
		1. Perbelanjaan Khas yang Dibiayai oleh Bahagian Pembangunan:				
-		(a) Gaji ... ..	10	-	-	10
-		(b) Perbelanjaan Operasi/Pembangunan ...	10	-	-	10
		JUMLAH AKAUN DALAMAN MAJLIS:	<u>RM20</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM20</u>



MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
		9. HASIL KHAS - BANTUAN				
-		1. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ... ..	10	-	-	10
-		2. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Saluran Najis dan Parit ... ..	10	-	-	10
		3. Bantuan Kapital:				
-		(a) Pembangunan dan Pembaikan Taman, Lapangan Terbuka, Padang Permainan dan Kemudahan Awam ... ..	10	-	-	10
-		(b) Penyelenggaraan/Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya ... ..	10	-	-	10
-		(c) Peruntukan Perundingan Perbendaharaan	10	-	-	10
-		(d) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ... ..	10	-	-	10
-		(e) Penyelenggaraan Tandas-andas Awam	10	-	-	10
-		(f) Pembaikan/Penyelenggaraan Jalan-jalan Estet Perumahan ... ..	10	-	-	10
		4. Grant untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam Lain:				
-		(a) Penyelenggaraan Kemudahan Awam dan Kecantikan Bandar ... ..	10	-	-	10

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran Hasil</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
RM			RM	RM	RM	RM
		9. HASIL KHAS - BANTUAN - (samb.)				
563,702		5. Program Pembasmian Kemiskinan Bandar (Kementerian Kerajaan Tempatan Malaysia)	-	-	-	-
200,000		6. Projek Tangga Konkrit dan Atap di Tembok Laut Bersebelahan dengan Pasar Umum Baru Sandakan... ..	-	-	-	-
138,350		7. Penggantian Penutup Lubang dan Pencucian Paip Najis Bandar Nam Tung, Taman Grandview, Kawasan Bandar dan Tempat-tempat Lain di Sandakan ... ..	-	-	-	-
32,718		8. Pembangunan Pekan Muhibbah Rancangan Sg. Manila... ..	-	-	-	-
1,342,728		9. Projek-projek di bawah Pakej Rangsangan Ekonomi Kedua ... ..	-	-	-	-
<u>RM2,277,498</u>		JUMLAH HASIL KHAS - BANTUAN:	<u>RM90</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM90</u>
<u><u>RM40,889,254</u></u>		JUMLAH KESELURUHAN PENERIMAAN:	<u><u>RM38,874,700</u></u>	<u><u>RM40,059,249</u></u>	<u><u>RM7,160,080</u></u>	<u><u>RM5,975,531</u></u>

**MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010**

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		1 - PERBELANJAAN PENTADBIRAN						
		1. GAJI - PENGURUSAN						
68,917		1. Presiden, Pegawai Tadbir, Gred N54	80,600	-	80,600	87,977	7,377	-
-		2. Pegawai Tadbir, Gred N52 ...	58,740	-	58,740	-	-	58,740
75,838		3. Timbalan Presiden, Pegawai Tadbir, Gred N48 ...	75,840	-	75,840	75,430	-	410
75,838		4. Setiausaha, Pegawai Tadbir, Gred N48 ...	75,840	-	75,840	75,838	-	2
-		5. Pengarah Kewangan dan Pembangunan, Pegawai Kewangan, Gred W48 ...	52,650	-	52,650	62,730	10,080	-
-		6. Ketua Jurutera Kanan, Gred J48 ...	53,150	-	53,150	-	-	53,150
-		7. Pegawai Tadbir, Gred N44... ...	35,720	-	35,720	-	-	35,720
60,754		8. Pegawai Tadbir, Gred N41... ...	55,690	-	55,690	76,238	20,548	-
37,614		9. Pembantu Tadbir (Kesetiausahaan), Gred N22 ...	60,600	-	60,600	54,853	-	5,747
31,107		10. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ...	32,290	-	32,290	32,287	-	3
49,383		11. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	50,400	-	50,400	50,399	-	1
11,955		12. Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	12,330	-	12,330	12,323	-	7
15,891		13. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ...	16,470	-	16,470	16,258	-	212
		2. GAJI - UNIT AUDIT DALAM						
-		1. Juruaudit, Gred W41 ...	10	-	10	-	-	10
22,236		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	23,590	-	23,590	23,582	-	8

16 Februari 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

383

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		3. GAJI - BAHAGIAN PENTADBIRAN						
24,354		1. Pegawai Tadbir, Gred N41 ... ..	25,440	-	25,440	25,439	-	1
37,325		2. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	38,570	-	38,570	38,559	-	11
52,497		3. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	61,400	-	61,400	61,398	-	2
142,290		4. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	148,740	-	148,740	147,899	-	841
37,258		5. Pegawai Khidmat Pelanggan, Gred N17 ... ..	32,820	-	32,820	38,855	6,035	-
36,506		6. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	36,510	-	36,510	37,153	643	-
17,283		7. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	17,930	-	17,930	17,930	-	-
57,975		8. Pembantu Am Rendah, Gred N1	60,730	-	60,730	61,253	523	-
17,170		9. Kelasi/Jurumudi, Gred A1 ... ..	17,760	-	17,760	17,758	-	2
74,655		10. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	75,540	-	75,540	75,781	241	-
-		11. Jaga, Gred R1 ... ..	-	-	-	-	-	-
68,576		12. Pekerja Rendah Awam, Gred R1	76,280	-	76,280	68,500	-	7,780
21,003		13. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	21,010	-	21,010	21,003	-	7
38,972		14. Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	51,030	-	51,030	27,592	-	23,438
		4. GAJI - UNIT KEMUDAHAN SUKAN/ REKREASI						
36,326		1. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	37,620	-	37,620	37,614	-	6
8,249		2. Jaga, Gred R1... ..	-	-	-	-	-	-
19,544		3. Pekerja Rendah Awam, Gred R1	39,000	-	39,000	29,577	-	9,423
20,078		4. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	16,260	-	16,260	30,924	14,664	-

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		5. GAJI - UNIT PENYERTAAN BUMIPUTERA						
38,559		1. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	38,560	-	38,560	38,559	-	1
19,827		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	20,630	-	20,630	20,625	-	5
13,078		3. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	13,730	-	13,730	13,725	-	5
		6. GAJI - UNIT PERHUBUNGAN AWAM						
27,036		1. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	40,870	-	40,870	40,863	-	7
43,880		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	34,920	-	34,920	43,103	8,183	-
14,896		3. Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	15,390	-	15,390	15,386	-	4
51,243		4. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	51,250	-	51,250	45,644	-	5,606
		7. GAJI - BAHAGIAN PERBENDAHARAAN						
63,065		1. Akauntan, Gred W41 ... ..	63,070	-	63,070	5,255	-	57,815
69,543		2. Penolong Akauntan, Gred W27 ...	72,020	-	72,020	71,367	-	653
		8. GAJI - UNIT PUNGUTAN HASIL						
-		1. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	22,990	-	22,990	-	-	22,990
88,747		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	89,950	-	89,950	89,496	-	454

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		9. GAJI - UNIT AKAUN						
31,402		1. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	32,590	-	32,590	32,582	-	8
143,993		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	150,400	-	150,400	150,251	-	149
-		3. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	10	-	10	-	-	10
16,709		4. Pembantu Am Rendah, Gred N1	17,220	-	17,220	17,218	-	2
		10. GAJI - UNIT HAL EHWAL PEKERJA						
34,056		1. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	34,060	-	34,060	34,057	-	3
49,492		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	51,020	-	51,020	51,017	-	3
		11. GAJI - UNIT LETAK KERETA						
40,863		1. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	40,870	-	40,870	40,863	-	7
36,326		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	37,620	-	37,620	37,614	-	6
960,425		3. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	981,320	-	981,320	893,925	-	87,395
18,091		4. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	18,740	-	18,740	18,738	-	2
1,503,957		5. Atendan Letak Kereta, Gred N1 ...	1,549,730	-	1,549,730	1,352,415	-	197,315
-		6. Jaga, Gred R1... ..	-	-	-	-	-	-
-		7. Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	10	-	10	-	-	10

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		12. GAJI - BAHAGIAN PENILAIAN						
34,485		1. Pegawai Penilaian, Gred W41 ...	35,590	-	35,590	35,587	-	3
-		2. Pembantu Penilaian, Gred W22 ...	23,010	-	23,010	-	-	23,010
80,590		3. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ...	92,340	-	92,340	82,496	-	9,844
		13. GAJI - UNIT CUKAI						
108,217		1. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ...	116,750	-	116,750	111,372	-	5,378
57,642		2. Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	60,850	-	60,850	73,052	12,202	-
		14. GAJI - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM						
5,895		1. Pegawai Tadbir, Gred N41... ...	20,290	-	20,290	52,077	31,787	-
		15. GAJI - UNIT KESIHATAN AWAM						
83,463		1. Penolong Pegawai Kesihatan Persekitaran, Gred U32 ...	88,700	-	88,700	40,283	-	48,417
60,599		2. Penolong Pegawai Kesihatan Persekitaran, Gred U29 ...	62,600	-	62,600	63,394	794	-
25,163		3. Merinyu Kesihatan, Gred U19 ...	26,040	-	26,040	26,034	-	6
28,122		4. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	28,780	-	28,780	28,775	-	5
25,816		5. Merinyu Daging, Gred N17... ...	25,820	-	25,820	25,816	-	4
14,543		6. Pekerja Rendah Awam, Gred R4	16,020	-	16,020	15,033	-	987
30,047		7. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ...	27,990	-	27,990	27,983	-	7

16 Februari 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

387

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		15. GAJI - UNIT KESIHATAN AWAM - (samb.)						
199,137		8. Pekerja Rendah Awam, Gred R1	199,510	-	199,510	193,346	-	6,164
-		9. Pekerja Rendah Awam, Gred R1	10	-	10	-	-	10
		16. GAJI - UNIT PASAR						
-		1. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	22,990	-	22,990	-	-	22,990
43,508		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	44,240	-	44,240	44,555	315	-
72,657		3. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17... ..	73,460	-	73,460	73,456	-	4
17,081		4. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	17,090	-	17,090	17,081	-	9
209,693		5. Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	221,730	-	221,730	207,510	-	14,220
15,926		6. Jaga, Gred R1... ..	-	-	-	-	-	-
		17. GAJI - UNIT PENGUAT KUASA						
24,625		1. Pegawai Penguat Kuasa, Gred N41	25,720	-	25,720	25,710	-	10
-		2. Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N32 ... ..	28,960	-	28,960	-	-	28,960
26,833		3. Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27 ... ..	27,640	-	27,640	27,632	-	8
-		4. Pembantu Penguat Kuasa, Gred N22	22,990	-	22,990	-	-	22,990
194,852		5. Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17	208,290	-	208,290	215,733	7,443	-
22,223		6. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	22,810	-	22,810	23,021	211	-



MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		17. GAJI - UNIT PENGUAT KUASA - (samb.)						
343,538		7. Pembantu Penguat Kuasa Rendah, Gred N11 ... ..	345,650	-	345,650	346,126	476	-
96,668		8. Pembantu Penguat Kuasa Rendah, Gred N11 ... ..	106,770	-	106,770	101,109	-	5,661
32,027		9. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	32,520	-	32,520	32,517	-	3
14,911		10. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	15,410	-	15,410	15,401	-	9
		18. GAJI - UNIT PEMBERSIHAN						
-		1. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	22,990	-	22,990	-	-	22,990
10,757		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	28,780	-	28,780	25,816	-	2,964
54,066		3. Merinyu Perbandaran, Gred N17 ...	80,760	-	80,760	54,937	-	25,823
-		4. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	8,520	-	8,520	-	-	8,520
106,193		5. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	120,760	-	120,760	120,755	-	5
-		6. Jaga, Gred R1 ... ..	-	-	-	-	-	-
1,193,635		7. Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	1,239,120	-	1,239,120	1,169,877	-	69,243
		19. GAJI - UNIT PENGHIASAN BANDAR						
20,862		1. Penolong Pegawai Pertanian, Gred G32 ... ..	23,260	-	23,260	20,862	-	2,398

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		19. GAJI - UNIT PENGHIASAN BANDAR - (samb.)						
27,941		2. Pembantu Pertanian, Gred G17 ...	33,380	-	33,380	33,773	393	-
22,622		3. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	23,430	-	23,430	23,420	-	10
91,914		4. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ...	93,510	-	93,510	93,384	-	126
477,223		5. Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	487,990	-	487,990	459,577	-	28,413
7,677		6. Jaga, Gred R1 ...	-	-	-	-	-	-
		20. GAJI - BAHAGIAN KEJURUTERAAN DAN BANGUNAN						
63,681		1. Jurutera, Gred J44 ...	63,690	-	63,690	63,681	-	9
9,845		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	10,150	-	10,150	6,311	-	3,839
8,383		3. Pembantu Am Rendah, Gred N1 ...	16,980	-	16,980	16,979	-	1
		21. GAJI - UNIT PROJEK DAN KERJA AM						
63,681		1. Jurutera, Gred J41 ...	63,690	-	63,690	63,682	-	8
44,366		2. Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	45,660	-	45,660	45,655	-	5
4,648		3. Pembantu Teknik, Gred J29 ...	18,600	-	18,600	18,792	192	-
45,100		4. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	47,410	-	47,410	45,899	-	1,511
-		5. Tukang K3 (Kayu), Gred R14 ...	10	-	10	-	-	10
19,282		6. Tukang K2 (Paip), Gred R11 ...	19,770	-	19,770	19,767	-	3

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		21. GAJI - UNIT PROJEK DAN KERJA AM - (samb.)						
22,420		7. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	31,300	-	31,300	31,291	-	9
176,105		8. Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	168,470	-	168,470	168,469	-	1
		22. GAJI - UNIT KAWALAN PEMBANGUNAN						
43,783		1. Jurutera, Gred J41 ... ..	46,100	-	46,100	46,091	-	9
57,785		2. Pembantu Teknik, Gred J29 ...	59,480	-	59,480	59,473	-	7
26,379		3. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	57,800	-	57,800	27,273	-	30,527
83,713		4. Juruteknik, Gred J17 ... ..	83,720	-	83,720	82,963	-	757
28,775		5. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	28,780	-	28,780	28,775	-	5
13,725		6. Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	14,380	-	14,380	14,372	-	8
-		7. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	17,090	-	17,090	-	-	17,090
		23. GAJI - UNIT BENGKEL						
30,294		1. Pegawai Perancang Bandar dan Desa, Gred J41 ... ..	31,400	-	31,400	31,396	-	4
-		2. Juruteknik, Gred J22 ... ..	10	-	10	-	-	10
-		3. Juruteknik, Gred J17 ... ..	10	-	10	-	-	10
25,816		4. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	25,820	-	25,820	25,816	-	4

16 Februari 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

391

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		23. GAJI - UNIT BENGKEL - (samb.)						
19,767		5. Tukang K2 (Jurugegas), Gred R22	19,770	-	19,770	19,767	-	3
98,837		6. Tukang K2 (Mekanik), Gred R11	98,840	-	98,840	98,837	-	3
-		7. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	8,420	-	8,420	-	-	8,420
7,844		8. Jaga, Gred R1 ... ..	-	-	-	-	-	-
56,565		9. Pekerja Rendah Awam, Gred R1	56,570	-	56,570	56,565	-	5
		24. GAJI - UNIT STOR						
23,784		1. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	24,590	-	24,590	24,582	-	8
9,818		2. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	10,450	-	10,450	9,994	-	456
24,618		3. Penyelenggara Stor Rendah, Gred N11 ... ..	25,420	-	25,420	25,417	-	3
17,923		4. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	17,930	-	17,930	17,923	-	7
14,019		5. Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	14,150	-	14,150	14,141	-	9
		25. GAJI - UNIT PENYELENGGARAAN						
63,681		1. Jurutera, Gred J41 ... ..	63,690	-	63,690	63,682	-	8
26,579		2. Pembantu Teknik, Gred J29 ...	27,380	-	27,380	27,377	-	3
53,913		3. Juruteknik, Gred J17 ... ..	55,340	-	55,340	55,338	-	2
21,424		4. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	25,820	-	25,820	22,223	-	3,597
25,816		5. Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	25,820	-	25,820	25,816	-	4

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		25. GAJI - UNIT PENYELENGGARAAN - (samb.)						
17,768	6.	Tukang K3 (Pendawai), Gred R14	17,770	-	17,770	17,768	-	2
-	7.	Tukang K3 (Kayu), Gred R14 ...	10	-	10	-	-	10
19,767	8.	Tukang K2 (Paip), Gred R11 ...	19,770	-	19,770	19,767	-	3
19,767	9.	Tukang K2 (Kimpal), Gred R11 ...	19,770	-	19,770	19,767	-	3
13,318	10.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	13,810	-	13,810	13,808	-	2
70,093	11.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	70,710	-	70,710	70,706	-	4
		26. GAJI - BAHAGIAN PENYELIDIKAN DAN PERANCANGAN						
23,339	1.	Pegawai Sistem Maklumat, Gred F41	24,450	-	24,450	24,441	-	9
30,730	2.	Penolong Pegawai Sistem Maklumat, Gred F29 ... ..	31,620	-	31,620	31,620	-	-
48,740	3.	Operator Komputer, Gred F17 ...	50,450	-	50,450	50,446	-	4
32,766	4.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	34,170	-	34,170	34,163	-	7
		27. GAJI - BAHAGIAN KENDERAAN DAN LESEN						
12,538	1.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	26,180	-	26,180	-	-	26,180
45,688	2.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	47,730	-	47,730	47,721	-	9
-	3.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	9,850	-	9,850	4,075	-	5,775

16 Februari 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

393

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		28. GAJI - BAHAGIAN UNDANG-UNDANG						
38,200		1. Pegawai Undang-undang, Gred L41	40,030	-	40,030	40,021	-	9
<u>9,911,016</u>		JUMLAH GAJI:	<u>10,751,430</u>	<u>-</u>	<u>10,751,430</u>	<u>9,858,003</u>	<u>122,107</u>	<u>1,015,534</u>
		I. ELAUN BAGI PEGAWAI-PEGAWAI						
184,659		1. Elaun Latihan, Keraian, Pemangku Jawatan dan Lain-lain ... ..	200,000	-	200,000	110,326	-	89,674
616,230		2. Caruman kepada Tabung Kumpulan Wang Pekerja ... ..	660,000	-	660,000	548,615	-	111,385
1,900,103		3. Elaun Kawasan ... ..	1,950,000	-	1,950,000	1,878,076	-	71,924
655,114		4. Elaun Khidmat Awam ... ..	700,000	-	700,000	647,668	-	52,332
1,357,040		5. Tabung Pencen Penguasa Tempatan ... ..	1,500,000	-	1,500,000	1,631,977	131,977	-
304,679		6. Tunggakan Gaji dan Bonus ... ..	25,000	-	25,000	625,824	600,824	-
3,555		7. Ganjaran bagi Pegawai-pegawai Tetap ... ..	20,000	-	20,000	8,406	-	11,594
262,764		8. Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan ... ..	500,000	-	500,000	236,388	-	263,612
1,500,674		9. Bayaran Lebih Masa ... ..	1,000,000	-	1,000,000	1,692,757	692,757	-
1,074,681		10. Imbuan Tetap Perumahan ... ..	1,100,000	-	1,100,000	1,065,168	-	34,832
-		11. Lawatan Sambil Belajar ... ..	40,000	-	40,000	6,256	-	33,744
1,758,657		12. Pekerja-pekerja Sementara ... ..	2,000,000	-	2,000,000	1,923,333	-	76,667
<u>9,618,156</u>		JUMLAH ELAUN BAGI PEGAWAI-PEGAWAI:	<u>9,695,000</u>	<u>-</u>	<u>9,695,000</u>	<u>10,374,794</u>	<u>1,425,558</u>	<u>745,764</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		II. PENTADBIRAN - BAYARAN LAIN						
39,804		1. Bayaran Audit ... ..	60,000	(10,000)	50,000	41,890	-	8,110
		2. Pengangkutan dan Perjalanan:						
44,786		(a) Elaun Perjalanan Kenderaan ...	70,000	(20,000)	50,000	48,565	-	1,435
379,343		(b) Elaun-elaun Perjalanan Lain ...	180,000	270,000	450,000	435,319	-	14,681
100,200		3. Elaun Ahli-ahli Majlis ... ..	100,000	3,000	103,000	102,300	-	700
117,359		4. Pencetakan dan Alat Tulis ... ..	150,000	(30,000)	120,000	83,048	-	36,952
30,525		5. Pakaian Seragam ... ..	80,000	-	80,000	58,970	-	21,030
31,175		6. Belanja Setem ... ..	30,000	20,000	50,000	29,949	-	20,051
127,375		7. Bayaran Telefon ... ..	180,000	(30,000)	150,000	135,621	-	14,379
204,529		8. Bayaran Bekalan Elektrik ... ..	250,000	-	250,000	198,501	-	51,499
69,402		9. Penyelenggaraan dan Membersihkan Bangunan Pentadbiran ... ..	225,000	(58,000)	167,000	148,542	-	18,458
21,973		10. Perbelanjaan Guaman ... ..	50,000	(20,000)	30,000	29,855	-	145
61,909		11. Keraian dan Perayaan ... ..	100,000	-	100,000	74,231	-	25,769
119,204		12. Pelbagai Perbelanjaan Pejabat ...	130,000	20,000	150,000	140,687	-	9,313
9,989		13. Iklan ... ..	60,000	(30,000)	30,000	5,155	-	24,845
-		14. Bayaran Bekalan Air ... ..	30,000	-	30,000	4,072	-	25,928
163,054		15. Bayaran Penilaian Semula ... ..	10	-	10	-	-	10
66,522		16. Perbelanjaan Sukan dan Hiburan ...	50,000	(30,000)	20,000	3,685	-	16,315
160,803		17. Perkhidmatan Kawalan Keselamatan	186,000	(30,000)	156,000	151,670	-	4,330
275,879		18. Pencetakan dan Peralatan Komputer	376,000	(30,000)	346,000	257,047	-	88,953
2,103,626		19. Pembayaran Bil-bil Tertunggak ...	2,500,000	-	2,500,000	2,499,193	-	807
27,307		20. Pembayaran Yuran Perkhidmatan Ejen Pengutip Tunggakan ... ..	150,000	(30,000)	120,000	16,328	-	103,672

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		II. PENTADBIRAN - BAYARAN LAIN - (samb.)						
-		21. Sewa Pejabat/Kaunter ... ..	10	-	10	-	-	10
-		22. Peralatan Keselamatan ... ..	750	-	750	-	-	750
4,154,764		JUMLAH PEMBAYARAN LAIN:	4,957,770	(5,000)	4,952,770	4,464,628	-	488,142
<u>23,683,936</u>		JUMLAH PERBELANJAAN PENTADBIRAN:	<u>25,404,200</u>	<u>(5,000)</u>	<u>25,399,200</u>	<u>24,697,425</u>	<u>1,547,665</u>	<u>2,249,440</u>
		2 - BAYARAN PELABURAN TAHUNAN						
25,862		1. Kelengkapan Pejabat ... ..	30,000	5,000	35,000	34,909	-	91
29,677		2. Perabot Pejabat ... ..	30,000	-	30,000	29,776	-	224
55,539		JUMLAH BAYARAN PELABURAN TAHUNAN:	<u>60,000</u>	<u>5,000</u>	<u>65,000</u>	<u>64,685</u>	<u>-</u>	<u>315</u>
		3 - KESIHATAN DAN KEBERSIHAN BANDAR						
436,108		1. Benzin dan Minyak-minyak Pelincir Lain ... ..	600,000	(30,000)	570,000	435,604	-	134,396
13,464		2. Penyapu, Parang, Rimbas dan Lain-lain	20,000	-	20,000	14,749	-	5,251
		3. Tandas:						
-		(a) Penyelenggaraan ... ..	50,000	-	50,000	1,930	-	48,070
-		(b) Bayaran Air... ..	10	-	10	-	-	10
-		(c) Bayaran Elektrik ... ..	10	-	10	-	-	10
6,972,566		4. Pelbagai Perbelanjaan Kesihatan ...	8,171,390	-	8,171,390	8,171,363	-	27



MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Viremen	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		3 - KESIHATAN DAN KEBERSIHAN BANDAR - (samb.)						
-		5. Bayaran Tahunan Sistem Saluran Najis	10	-	10	-	-	10
264,625		6. Penimbunan Kawasan Pembuangan Sampah ... ..	130,000	(20,000)	110,000	-	-	110,000
50,132		7. Pembaikan Parit ... ..	50,000	50,000	100,000	94,502	-	5,498
		JUMLAH KESIHATAN DAN KEBERSIHAN BANDAR:	9,021,420	-	9,021,420	8,718,148	-	303,272
7,736,895								
		4 - PASAR						
72,429		1. Penyelenggaraan Bangunan ... ..	100,000	30,000	130,000	112,194	-	17,806
9,632		2. Penyapu dan Alat-alat Pembersih Lain	15,000	-	15,000	6,329	-	8,671
269,075		3. Bayaran Bekalan Elektrik ... ..	350,000	-	350,000	315,845	-	34,155
94,696		4. Bayaran Bekalan Air ... ..	200,000	-	200,000	93,000	-	107,000
324,823		5. Pelbagai Perbelanjaan Pasar ... ..	400,000	(30,000)	370,000	348,091	-	21,909
-		6. Pasar Ria/Pasar Malam ... ..	10	-	10	-	-	10
770,655		JUMLAH PASAR:	1,065,010	-	1,065,010	875,459	-	189,551
		5 - RUMAH PENYEMBELIHAN						
-		1. Penyelenggaraan Bangunan ... ..	10	-	10	-	-	10
-		2. Bayaran Bekalan Elektrik dan Gas ... ..	10	-	10	-	-	10
-		3. Bayaran Bekalan Air ... ..	10	-	10	-	-	10

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Viremen	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		5 - RUMAH PENYEMBELIHAN - (samb.)						
-		4. Pelbagai Perbelanjaan Rumah Penyembelihan ... ..	10	-	10	-	-	10
-		5. Bayaran Penyembelihan ... ..	10	-	10	-	-	10
-		JUMLAH RUMAH PENYEMBELIHAN:	50	-	50	-	-	50
		6 - PENYELENGGARAAN KAWASAN TANAH KERAJAAN						
-		1. Minyak Pelincir ... ..	10	-	10	-	-	10
-		2. Perkakas ... ..	10	-	10	-	-	10
-		JUMLAH PENYELENGGARAAN KAWASAN TANAH KERAJAAN:	20	-	20	-	-	20
		7 - POTONG RUMPUT - TEPI JALAN RAYA (JKR)						
-		1. Minyak Pelincir ... ..	10	-	10	-	-	10
-		2. Perkakas ... ..	10	-	10	-	-	10
-		JUMLAH POTONG RUMPUT - TEPI JALAN RAYA (JKR):	20	-	20	-	-	20

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		8 - PENYELENGGARAAN TAMAN-TAMAN BUNGA DAN KAWASAN LAPANG DAN PULAU BERHALA						
47,524		1. Alat-alat dan Berbagai Perbelanjaan dan Lain-lain ... ..	70,000	-	70,000	31,156	-	38,844
-		2. Bayaran Air ... ..	10	-	10	-	-	10
15,791		3. Benih dan Pokok Bunga ... ..	60,000	-	60,000	1,120	-	58,880
912,137		4. Pembayaran bagi Kerja-kerja Penyelenggaraan dan Pemotongan Rumput	973,380	-	973,380	970,969	-	2,411
		JUMLAH PENYELENGGARAAN TAMAN-TAMAN BUNGA DAN KAWASAN LAPANG DAN PULAU BERHALA:	1,103,390	-	1,103,390	1,003,245	-	100,145
975,452								
		9 - PENYELENGGARAAN PADANG DAN TAMAN PERMAINAN						
-		1. Minyak Pelincir ... ..	1,500	-	1,500	-	-	1,500
-		2. Penyelenggaraan Bangunan ... ..	3,000	-	3,000	-	-	3,000
16		3. Penyelenggaraan Alat-alat Kelengkapan	50,000	-	50,000	7,228	-	42,772
5,976		4. Pelbagai Keperluan ... ..	10,000	-	10,000	5,242	-	4,758
-		5. Penyelenggaraan Padang Tennis ... ..	10	-	10	-	-	10
		JUMLAH PENYELENGGARAAN PADANG DAN TAMAN PERMAINAN:	64,510	-	64,510	12,470	-	52,040
5,992								

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		10 - PENYELENGGARAAN KENDERAAN - BENGKEL						
47,193	1.	Minyak Pelincir ... ..	50,000	-	50,000	48,500	-	1,500
394,697	2.	Perkakas Pengganti dan Tayar-tayar ...	450,000	-	450,000	782,320	332,320	-
2,742	3.	Bayaran Telefon... ..	1,500	2,000	3,500	3,136	-	364
72	4.	Bayaran Bekalan Air ... ..	3,000	-	3,000	-	-	3,000
170	5.	Bayaran Bekalan Elektrik ... ..	10,000	-	10,000	155	-	9,845
1,427	6.	Alat-alat Perkakas ... ..	3,000	5,000	8,000	3,283	-	4,717
-	7.	Penyelenggaraan Bangunan ... ..	3,000	(2,000)	1,000	-	-	1,000
1,771	8.	Pelbagai Perbelanjaan ... ..	5,000	-	5,000	3,933	-	1,067
350	9.	Pembelian Mesin Pemetong Rumput	20,000	(5,000)	15,000	-	-	15,000
-	10.	Sewa Kenderaan ... ..	10	-	10	-	-	10
		JUMLAH PENYELENGGARAAN KENDERAAN - BENGKEL:	545,510	-	545,510	841,327	332,320	36,503
448,422								
		11 - INSURANS PREMIUM						
76,996	1.	Bangunan ... ..	90,000	-	90,000	72,559	-	17,441
18,079	2.	Insurans untuk Buruh dan Kumpulan Persendirian ... ..	20,000	-	20,000	17,322	-	2,678
35,098	3.	Kenderaan - Laut dan Darat ... ..	66,000	-	66,000	56,520	-	9,480
325	4.	Tanggungan Keselamatan Umum ...	1,000	-	1,000	325	-	675
3,339	5.	Insurans Am ... ..	5,000	-	5,000	3,333	-	1,667
133,837		JUMLAH INSURANS PREMIUM:	182,000	-	182,000	150,059	-	31,941

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Viremen	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		12 - LAMPU JALAN RAYA						
2,670,488		1. Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan Raya ... ..	1,200,000	-	1,200,000	1,499,915	299,915	-
362,729		2. Penyelenggaraan ... ..	300,000	-	300,000	345,635	45,635	-
8,846		3. Tambah Lampu Jalan Raya ... ..	20,000	-	20,000	8,162	-	11,838
<u>3,042,063</u>		JUMLAH LAMPU JALAN RAYA:	<u>1,520,000</u>	<u>-</u>	<u>1,520,000</u>	<u>1,853,712</u>	<u>345,550</u>	<u>11,838</u>
		13 - PELBAGAI PERBELANJAAN (BERULANG)						
790		1. Bayaran Balik Hasil yang Dipungut pada Tahun-tahun Lalu ... ..	5,000	-	5,000	2,512	-	2,488
4,218		2. Buku-buku dan Majalah ... ..	3,000	-	3,000	-	-	3,000
-		3. Membuat Nombor Rumah dan Jalan Raya ... ..	10	-	10	-	-	10
63,866		4. Pelbagai Kerja Kecil ... ..	80,000	(15,000)	65,000	61,353	-	3,647
14,823		5. Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	50,000	(30,000)	20,000	6,405	-	13,595
69,801		6. Bayaran Perubatan ... ..	10,000	-	10,000	770	-	9,230
		7. Rumah Pegawai-pegawai dan Kongsi-kongsi:						
27,712		(a) Penyelenggaraan ... ..	100,000	(30,000)	70,000	48,967	-	21,033
-		(b) Bayaran Bekalan Air ... ..	1,000	-	1,000	-	-	1,000
6,351		(c) Bayaran Bekalan Elektrik ... ..	5,000	3,000	8,000	5,963	-	2,037
3,000		(d) Sewa ... ..	10,000	-	10,000	7,750	-	2,250

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		13 - PELBAGAI PERBELANJAAN (BERULANG) -(samb.)						
-		8. Bayaran Air daripada Tali Air Umum	10	-	10	-	-	10
3,000		9. Perbelanjaan Luar Jangka ... ..	20,000	(15,000)	5,000	570	-	4,430
1,292		10. Pemeliharaan Teratak Istana ... ..	20,000	(3,000)	17,000	1,717	-	15,283
-		11. Bayaran Balik Pinjaman ... ..	10	-	10	-	-	10
8,705		12. Penyelenggaraan Pancuran Air Malaysia, Menara Jam dan Lain-lain ... ..	10	7,000	7,010	5,532	-	1,478
122,134		13. Penyelenggaraan Dewan Masyarakat	200,000	90,000	290,000	286,829	-	3,171
-		14. Penyelenggaraan Kebersihan Kawasan Rumah-rumah Pangsa ... ..	10	-	10	-	-	10
20,706		15. Pelbagai Alat untuk Pengawasan Anjing	30,000	-	30,000	12,232	-	17,768
-		16. Pengebumian ... ..	10	-	10	-	-	10
-		17. Penyelenggaraan Bangunan Urus Setia Negeri ... ..	300,000	-	300,000	-	-	300,000
13,597		18. Penyelenggaraan Kemudahan Awam ...	50,000	-	50,000	39,839	-	10,161
-		19. Kawalan Setinggi ... ..	15,750	(7,000)	8,750	-	-	8,750
		JUMLAH PELBAGAI PERBELANJAAN (BERULANG):	899,810	-	899,810	480,439	-	419,371
359,995								
		14 - SISTEM KUASA LETAK KERETA DAN BANGUNAN LETAK KERETA						
3,086		1. Pelbagai Keperluan ... ..	15,000	-	15,000	980	-	14,020
46,404		2. Pencetakan Resit, Borang dan Lain-lain	70,000	-	70,000	38,875	-	31,125

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		14 - SISTEM KUASA LETAK KERETA DAN BANGUNAN LETAK KERETA - (samb.)						
-		3. Pakaian Seragam ... ..	10	-	10	-	-	10
5,912		4. Garisan Letak Kereta dan Pelbagai Perbelanjaan ... ..	40,000	-	40,000	14,584	-	25,416
-		5. Memperbaiki dan Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	10	-	10	-	-	10
-		6. Perbelanjaan Guaman ... ..	10	-	10	-	-	10
77,490		7. Cukai Perkhidmatan ... ..	90,000	-	90,000	72,599	-	17,401
		JUMLAH SISTEM KUASA LETAK KERETA DAN BANGUNAN LETAK KERETA:	215,030	-	215,030	127,038	-	87,992
132,892								
		15 - PENYELENGGARAAN PENAPIS NAJIS BAGI ESTET PERUMAHAN						
240,226		1. Membaiki dan Penyelenggaraan ...	300,000	-	300,000	195,027	-	104,973
-		2. Pelbagai Keperluan ... ..	10	-	10	-	-	10
-		3. Penggantian Alat-alat Kelengkapan ...	5,000	-	5,000	3,460	-	1,540
		JUMLAH PENYELENGGARAAN PENAPIS NAJIS BAGI ESTET PERUMAHAN:	305,010	-	305,010	198,487	-	106,523
240,226								
		16 - BENGKEL TUKANG KAYU, TUKANG PAIP AIR DAN JURUKIMPAL						
3,676		1. Bekalan Elektrik dan Air... ..	2,000	-	2,000	1,386	-	614
-		2. Bayaran Telefon ... ..	1,200	-	1,200	-	-	1,200

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		16 - BENGKEL TUKANG KAYU, TUKANG PAIP AIR DAN JURUKIMPAL - (samb.)						
1,659	3.	Alat-alat Perkakas ... ..	4,000	-	4,000	3,476	-	524
4,025	4.	Pelbagai Perbelanjaan ... ..	4,000	-	4,000	3,531	-	469
10,559	5.	Penyelenggaraan Bangunan ... ..	35,000	-	35,000	654	-	34,346
		JUMLAH BENGKEL TUKANG KAYU, TUKANG PAIP AIR DAN JURUKIMPAL:	46,200	-	46,200	9,047	-	37,153
19,919								
		17 - PERBELANJAAN - BUKAN TAHUNAN						
49,993	1.	Kelengkapan untuk Pasar ... ..	100,000	-	100,000	22,960	-	77,040
34,700	2.	Kenderaan dan Mesin ... ..	100,000	-	100,000	-	-	100,000
-	3.	Program Pengindahan Bandar ... ..	10	-	10	-	-	10
		JUMLAH PERBELANJAAN - BUKAN TAHUNAN:	200,010	-	200,010	22,960	-	177,050
84,693								
		18 - PEMBAYARAN KHAS (GERAN)						
-	1.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ... ..	10	-	10	-	-	10
-	2.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Saluran Najis dan Parit ... ..	10	-	10	-	-	10
-	3.	Bantuan Kapital:						
	(a)	Pembangunan dan Pembaikan Taman, Lapangan Terbuka, Padang Permainan dan Kemudahan Awam ... ..	10	-	10	-	-	10



MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		18 - PEMBAYARAN KHAS (GERAN) - (samb.)						
	-	(b) Penyelenggaraan/Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya ... ..	10	-	10	-	-	10
	-	(c) Peruntukan Perundingan Perbendaharaan ... ..	10	-	10	-	-	10
	-	(d) Penyelenggaraan Tandas-stand Awam... ..	10	-	10	-	-	10
	-	(e) Pembaikan/Penyelenggaraan Jalan-jalan Estet Perumahan ... ..	10	-	10	-	-	10
	-	(f) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ... ..	10	-	10	-	-	10
		4. Grant untuk Taman-taman dan Kemudahan Awam Lain:						
	-	(a) Penyelenggaraan Kemudahan Awam dan Kecantikan Bandar ...	10	-	10	-	-	10
563,702		5. Program Pembasmian Kemiskinan Bandar (Kementerian Kerajaan Tempatan Malaysia) ... ..	-	-	-	-	-	-
200,000		6. Projek Tangga Konkrit dan Atap di Tembok Laut Bersebelahan dengan Pasar Umum Baru Sandakan ...	-	-	-	-	-	-
138,350		7. Penggantian Penutup Lubang dan Pencucian Paip Najis Bandar Nam Tung, Taman Grandview, Kawasan Bandar dan Tempat-tempat Lain di Sandakan	-	-	-	-	-	-

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 – (samb.)

2009	Pecahan Kepala	Butiran Perbelanjaan	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan Virement	Jumlah Pembayaran Dibenarkan	Pembayaran Sebenar	Melebihi Anggaran	Di Bawah Anggaran
RM			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		18 - PEMBAYARAN KHAS (GERAN) - (samb.)						
32,718	8.	Pembangunan Pekan Muhibbah Rancangan Sg. Manila ... ..	-	-	-	-	-	-
1,342,728	9.	Projek-projek di bawah Pakej Rangsangan Ekonomi Kedua ... ..	-	-	-	-	-	-
<u>2,277,498</u>		JUMLAH PEMBAYARAN KHAS (GERAN):	<u>70</u>	<u>-</u>	<u>70</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>70</u>
<u>36,968,014</u>		JUMLAH KESELURUHAN PEMBAYARAN:	<u>40,632,260</u>	<u>-</u>	<u>40,632,260</u>	39,054,501	<u>2,225,535</u>	<u>3,803,294</u>
		JUMLAH PENERIMAAN LEBIH DARIPADA PEMBAYARAN:				1,004,748		
<u>921,240</u>		JUMLAH KESELURUHAN PENERIMAAN:				<u>40,059,249</u>		

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
BAHAGIAN PEMBANGUNAN  
KUNCI KIRA-KIRA PADA 31 DISEMBER 2010

	<i>Nota</i>	2010 RM	2009 RM
HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN	2	420,437	475,937
KERJA PEMBANGUNAN DALAM PERKEMBANGAN ... ..	3	11,140,860	11,140,860
PENDAHULUAN KEPADA AKAUN MAJLIS		71,480,671	71,480,671
PELABURAN ... ..		1,000,000	-
<b>ASET SEMASA</b>			
Baki Tunai dan Bank... ..		1,588,593	1,974,713
Simpanan Tetap ... ..		23,801,336	18,022,689
Penerimaan dan Pendahuluan... ..	4	7,706,578	8,011,516
Inventori ... ..	5	11,923,784	12,169,984
		<u>45,020,291</u>	<u>40,178,902</u>
<b>TANGGUNGAN SEMASA</b>			
Pelbagai Belum Bayar... ..		325,989	428,253
Simpanan yang Perlu Dibayar ... ..		1,350,681	1,218,668
Pinjaman ... ..	6	2,013,923	2,013,923
		<u>3,690,593</u>	<u>3,660,844</u>
ASET SEMASA BERSIH... ..		41,329,698	36,518,058
		<u>125,371,666</u>	<u>119,615,526</u>
<b>DIBIAYAI OLEH:</b>			
AKAUN SEWA DAN BELI ... ..		4,824,265	4,352,933
BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI ... ..	8	52,476,010	52,476,010
DANA TERIKAT ... ..		570,000	450,000
KEUNTUNGAN TERKUMPUL ... ..		67,501,391	62,336,583
		<u>125,371,666</u>	<u>119,615,526</u>

**MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN**  
**BAHAGIAN PEMBANGUNAN**  
**PENYATA PENDAPATAN DAN PERBELANJAAN**  
**BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010**

	2010 RM	2009 RM
<b>PENDAPATAN</b>		
Jualan Pembangunan...	246,700	377,800
Faedah Akaun Semasa dan Tetap	489,089	338,103
Faedah Pelaburan ... ..	15,193	-
Faedah Pinjaman Perumahan	581,386	632,219
Pelbagai Penerimaan...	725,504	44,853
Sewa ... ..	5,342,282	3,798,015
	<u>7,400,154</u>	<u>5,190,990</u>
<b>PERBELANJAAN</b>		
Faedah ke atas Subsidi Pinjaman Perumahan 10,923		24,394
Perbelanjaan Tanah dan Pembangunan	246,200	369,300
Gaji dan Elaun...	762,985	751,435
Pengangkutan dan Perjalanan...	25,184	19,599
Setem, Pos dan Telefon ... ..	7,593	2,491
Pencetakan dan Alat Tulis ... ..	20,149	23,044
Pelbagai Perbelanjaan...	3,284	5,613
Sagu Hati Pekerja ... ..	10,507	-
Susut Nilai Aset Tetap	62,682	62,424
Caruman KWSP ... ..	35,233	47,553
Penyelenggaraan Bangunan ... ..	353,473	552,376
Penyelenggaraan Am dan Pembaikan Latihan, Keratan dan Elaun...	45,370	35,607
Bekalan Air dan Elektrik ... ..	7,999	14,991
Perbelanjaan Guaman...	347,885	346,663
Caj Perkhidmatan ... ..	10,500	-
Insentif ... ..	9,810	9,674
Cukai Tanah ... ..	1,440	1,440
Peruntukan Penyelenggaraan Bangunan PPR	80,255	154,308
Kawalan Keselamatan... ..	120,000	120,000
	<u>60,403</u>	<u>-</u>
	<u>2,235,346</u>	<u>2,527,441</u>
<b>KEUNTUNGAN PADA TAHUN SEMASA...</b>	<b>5,164,808</b>	<b>2,663,549</b>
<b>KEUNTUNGAN TERKUMPUL DIBAWA KE HADAPAN</b>	<b>62,336,583</b>	<b>59,673,034</b>
<b>KEUNTUNGAN TERKUMPUL DIHANTAR KE DEPAN</b>	<b>67,501,391</b>	<b>62,336,583</b>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
BAHAGIAN PEMBANGUNAN  
PENYATA ALIRAN TUNAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

	2010 RM	2009 RM
ALIRAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI OPERASI		
Keuntungan pada Tahun Semasa	5,164,808	2,663,549
Pelarsan untuk:		
Susut Nilai	62,682	62,424
Peruntukan Penyelenggaraan Bangunan PPR	120,000	120,000
Tunai Dijana daripada Operasi Sebelum Perubahan Modal Kerja	5,347,490	2,845,973
Perubahan Modal Kerja:		
(Pertambahan)/Pengurangan:		
Penerimaan dan Pendahuluan	304,938	836,959
Inventori	246,200	369,300
Pertambahan/(Pengurangan):		
Pelbagai Belum Bayar	(102,264)	111,534
Simpanan yang Perlu Dibayar	132,013	3,229
Akaun Sewa dan Beli	471,332	373,756
Tunai Dijana daripada Operasi	1,052,219	1,694,778
Tunai Bersih Dijana daripada Aktiviti Operasi	6,399,709	4,540,751
ALIRAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI PELABURAN		
Pelaburan...	(1,000,000)	-
Pembelian Loji dan Peralatan	(7,182)	(31,534)
Tunai Bersih Digunakan dalam Aktiviti Pelaburan...	(1,007,182)	(31,534)
Pertambahan Bersih Tunai dan Setara Tunai pada Tahun	5,392,527	4,509,217
TUNAI DAN SETARA TUNAI		
Baki pada Awal Tahun	19,997,402	15,488,185
Baki pada Akhir Tahun	25,389,929	19,997,402
ANALISA TUNAI DAN SETARA TUNAI		
Baki Tunai dan Bank...	1,588,593	1,974,713
Simpanan Tetap...	23,801,336	18,022,689
	25,389,929	19,997,402

**MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
BAHAGIAN PEMBANGUNAN**

NOTA KEPADA PENYAYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

**1. POLISI PERAKAUNAN**

**1.1 Dasar Perakamaan**

Akaun disediakan di bawah konvensyen kos sejarah.

**1.2 Hartanah, Loji dan Peralatan dan Susut Nilai**

Hartanah, loji dan peralatan dinyatakan pada kos setelah ditolak susut nilai terkumpul. Kos tanah pegang pajak jangka panjang (melebihi 50 tahun) tidak disusut nilai apabila belanja susut nilai tidak material. Hartanah-hartanah lain, loji dan peralatan disusut nilai pada dasar garis-lurus bagi melupuskan kos hartanah, loji dan peralatan tersebut sepanjang hayat bergunanya pada kadar berikut:

Kenderaan Bermotor ... ..	20%
Peralatan Pejabat... ..	20%
Perabot Pejabat ... ..	10%
Kolam Renang ... ..	5%
Perumahan ... ..	2%

**1.3 Pengiktirafan Pendapatan**

Pendapatan dan perbelanjaan diiktiraf menggunakan asas akruan.

**1.4 Skim Sewa dan Beli**

Akaun skim sewa dan beli pada tahun terdahulu tidak disediakan seperti yang dikehendaki di bawah IAS 17. Majlis telah memutuskan adalah tidak praktikal membuat perubahan tersebut melalui penyelarasan tahun terdahulu memandangkan akaun yang terlibat telah berusia melebihi 15 tahun.

Rumah-rumah pangsa adalah disewa dan dibeli setelah penyewa membayar RMI,200 dan mengikut perjanjian tersebut, setelah dua puluh lima tahun (25) dan selepasnya, pembeli boleh membeli rumah-rumah pangsa pada harga yang dipersetujui. Bayaran diterima daripada skim sewa dan beli diiktiraf sebagai tanggungan kecuali yang berkenaan dengan rumah-rumah pangsa Blok 10 Taman Indah Jaya. Rumah-rumah pangsa Blok 10 Taman Indah Jaya yang disewa kepada pembeli diambil kira sebagai sewa beli dan penjualan rumah diambil kira pada tarikh surat perjanjian sewa dan beli.

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

BAHAGIAN PEMBANGUNAN

NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

2. HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN

	<i>Kenderaan Bermotor</i>	<i>Peralatan Pejabat</i>	<i>Perabot Pejabat</i>	<i>Kolam Renang</i>	<i>Perumahan</i>	<i>Tanah</i>	<i>Jumlah</i>
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
<i>Kos:</i>							
Pada 01/01/2010	548,228	121,979	113,573	632,744	196,339	82,500	1,695,363
Penambahan	-	4,350	2,832	-	-	-	7,182
Pada 31/12/2010	<u>548,228</u>	<u>126,329</u>	<u>116,405</u>	<u>632,744</u>	<u>196,339</u>	<u>82,500</u>	<u>1,702,545</u>
<i>Susut Nilai Berkumpul:</i>							
Pada 01/01/2010	512,452	108,991	84,380	442,918	70,685	-	1,219,426
Penambahan	17,884	4,761	4,473	31,637	3,927	-	62,682
Pada 31/12/2010	<u>530,336</u>	<u>113,752</u>	<u>88,853</u>	<u>474,555</u>	<u>74,612</u>	<u>-</u>	<u>1,282,108</u>
<i>Nilai Buku Bersih:</i>							
31/12/2010	17,892	12,577	27,552	158,189	121,727	82,500	420,437
31/12/2009	<u>35,776</u>	<u>12,988</u>	<u>29,193</u>	<u>189,826</u>	<u>125,654</u>	<u>82,500</u>	<u>475,937</u>
<i>Susut Nilai pada Tahun Berakhir:</i>							
31/12/2009	<u>17,885</u>	<u>4,268</u>	<u>4,707</u>	<u>31,637</u>	<u>3,927</u>	<u>-</u>	<u>62,424</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN

BAHAGIAN PEMBANGUNAN

NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

3. KERJA PEMBANGUNAN DALAM

	<i>Berhala Darat MRH Project</i>	<i>Kam Jai Yen MRH Project</i>	<i>Karamunting MRH Project</i>	<i>Kampung Perpaduan Resettlement Scheme</i>	<i>Kampung Karamunting Renewal Scheme</i>	<i>Mile 8, Jalan Labuk Township Development</i>	<i>Jumlah</i>
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
<i>Kos:</i>							
Pada 01/01/2010	14,466,119	14,841,133	13,940,859	2,134,137	2,677,050	3,168,121	51,227,419
Tambahan	-	-	-	-	-	-	-
Pelarasan	-	-	-	-	-	-	-
Pada 31/12/2010	<u>14,466,119</u>	<u>14,841,133</u>	<u>13,940,859</u>	<u>2,134,137</u>	<u>2,677,050</u>	<u>3,168,121</u>	<u>51,227,419</u>
<i>Jumlah Terkumpul Dipindahkan ke Akaun Inventori atau Akaun Pendapatan dan Perbelanjaan:</i>							
Pada 01/01/2010	12,147,572	14,269,090	11,441,095	-	2,128,802	100,000	40,086,559
Tambahan	-	-	-	-	-	-	-
Pelarasan	-	-	-	-	-	-	-
Pada 31/12/2010	<u>12,147,572</u>	<u>14,269,090</u>	<u>11,441,095</u>	<u>-</u>	<u>2,128,802</u>	<u>100,000</u>	<u>40,086,559</u>
<i>Jumlah dalam Kunci Kira-kira:</i>							
Pada 31/12/2010	<u>2,318,547</u>	<u>572,043</u>	<u>2,499,764</u>	<u>2,134,137</u>	<u>548,248</u>	<u>3,068,121</u>	<u>11,140,860</u>
Pada 31/12/2009	<u>2,318,547</u>	<u>572,043</u>	<u>2,499,764</u>	<u>2,134,137</u>	<u>548,248</u>	<u>3,068,121</u>	<u>11,140,860</u>



**MALIS PERBANDARAN SANDAKAN**  
**BAHAGIAN PEMBANGUNAN**  
 NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN  
 BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (*samb.*)

## 4. PENERIMAAN DAN PENDAHULUAN

	2010 RM	2009 RM
Penerimaan Asas ... ..	5,310,934	5,828,007
Penerimaan-penerimaan Lain ... ..	1,862,171	1,730,059
Penerimaan Sewa - Akaun 1 ... ..	159,338	159,338
Penerimaan Sewa - Akaun 2 ... ..	328,843	252,577
Pendapatan Akruan ... ..	45,258	41,501
Skin Menjual Tanah Kosong - Pekerja ...	34	34
	<u>RM7,706,578</u>	<u>RM8,011,516</u>

Penerimaan dan pendahuluan yang berjumlah RM213,465 (2009: RM213,465) merupakan penghutang-penghutang yang diisytiharkan bankrap. Amaun ini akan diperuntukkan sebagai hutang lapuk selepas mendapat kelulusan.

## 5. INVENTORI

	<i>Jumlah Kos Pada 1.1.2010</i>	<i>Tolakan Bagi Tahun</i>	<i>Pelarasan Bagi Tahun</i>	<i>Jumlah Kos Pada 31.12.2010</i>
	RM	RM	RM	RM
Berhala Darat MRH ...	1,999,423	-	-	1,999,423
Kam Jai Yen MRH ...	6,049,837	-	-	6,049,837
Karamunting MRH ...	3,616,986	-	-	3,616,986
Taman Indah Jaya Apartment Block 10	430,850	246,200	-	184,650
Yii Villa ...	72,888	-	-	72,888
	<u>RM12,169,984</u>	<u>RM246,200</u>	<u>-</u>	<u>RM11,923,784</u>

## 6. PINJAMAN

	2010 RM	2009 RM
Pinjaman Kerajaan Negeri ... ..	<u>RM2,013,923</u>	<u>RM2,013,923</u>

MAJLIS PERBANDARAN SANDAKAN  
BAHAGIAN PEMBANGUNAN  
NOTA KEPADA PENYAYATA KEWANGAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (*samb.*)

7. AKAUN SEWA DAN BELI

Akaun ini menunjukkan bayaran yang diterima dari Skim Sewa dan Beli serta faedah akrutan, kecuali yang berkenaan dengan rumah-rumah pangsa Blok 10 Taman Indah Jaya.

Akaun Sewa dan Beli yang berjumlah RM232,428 (2009: RM232,428) merupakan pembeli yang bankrap. Akaun ini akan diperuntukkan sebagai hutang lapuk selepas mendapat kelulusan.

8. BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI

	2010 RM	2009 RM
Geran daripada Kerajaan Negeri ... ..	43,353,503	43,353,503
Geran Bukan Wang ... ..	9,122,507	9,122,507
	RM52,476,010	RM52,476,010
	RM52,476,010	RM52,476,010

9. DANA TERIKAT

Akaun ini menunjukkan satu tabung yang diwujudkan untuk menampung kos penyelenggaraan rumah Program Perumahan Rakyat (PPR), Taman Mesra di masa akan datang. Jumlah yang perlu ditabung adalah RM10 sebulan bagi setiap rumah PPR.

**PUBLIC NOTICES**

**No. 104**

[No. MDI/156/H/004/94/2011 (73504/104/2011)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang: Mohd. Fadzly bin Abdullah  
No. Kad Pengenalan: 580205-12-5223/H 0040498  
Alamat: Peti Surat No. 686,  
89608 Papar  
atau  
Kampung Pengalat Besar,  
89608 Papar

Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29-243 tahun 2010  
Tarikh Mesyuarat Am: 15 Februari 2012  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
Tarikh: 3 Februari 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. MDI/156/H/004/94/2011 (73504/104/2011)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967**

**GENERAL MEETING**

Debtor's Name: Mohd. Fadzly bin Abdullah  
NRIC No.: 580205-12-5223/H 0040498  
Address: P. O. Box No. 686,  
89608 Papar  
or  
Kampung Pengalat Besar,  
89608 Papar

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**  
BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)

Description: -  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: K29-243 of 2010  
Date of General Meeting: 15th February, 2012  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu  
Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106): -  
Address: Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
Dated: 3rd February, 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 105** [No. MdI/156/H/004/246/2011 (73504/265/2011)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967  
MESYUARAT AM

Nama Siberhutang: Jomi bin Mat Gahni  
No. Kad Pengenalan: 771224-12-5917/H 0961148  
Alamat: Blok LG, Lot E07,  
Taman Ketiau, Putatan,  
88200 Kota Kinabalu  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29-717 tahun 2010  
Tarikh Mesyuarat Am: 22 Februari 2012  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

## Alamat:

Jabatan Insolvency Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Aras 5, Blok A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
Tarikh: 8 Februari 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvency Negeri,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvency, Malaysia.*

[No. MdI/156/H/004/246/2011 (73504/265/2011)]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## GENERAL MEETING

Debtor's Name:                      Joni bin Mat Gahni  
NRIC No.:                              771224-12-5917/H 0961148  
Address:                                Block LG, Lot E07,  
    Taman Ketiau, Putatan,  
    88200 Kota Kinabalu  
Description:                            -  
Court:                                    High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number:                K29-717 of 2010  
Date of General Meeting:           22nd February, 2012  
Time:                                    3.00 p.m.  
Place:                                    Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Section 106):      -  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Level 5, Block A,  
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
Jalan Sulaman, Likas,  
88450 Kota Kinabalu, Sabah.  
Date: 8th February, 2012.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 106**

[No. JIM (SDK) 469/2012 (HMK/al 3/12)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Ardi bin Liun  
No. Kad Pengenalan: 520908-12-5321/H 0694496  
Alamat: W.D.T. 8, Telupid,  
89300 Ranau, Sabah  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: S(29) 17 tahun 2011  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 Mac 2012  
Waktu: 11.00 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.  
Berakhir: 9 Februari 2012.

**HENRY MELLO K.,**  
*Pegawai Insolvensi Kanan,*  
*b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.*

[No. JIM (SDK) 469/2012 (HMK/al 3/12)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Ardi bin Liun  
NRIC No.: 520908-12-5321/H 0694496  
Address: W.D.T. 8, Telupid,  
89300 Ranau, Sabah  
Description: -  
Court: High Court, Sandakan

Bankruptcy Number:                    S(29) 17 of 2011  
Date of First Meeting:                5th March, 2012  
Time:                                        11.00 a.m.  
Place:                                        Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Section 106):        -  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch,  
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.  
Dated: 9th February, 2012.

HENRY MELLO K.,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.*

**REPEATED NOTIFICATIONS**

No. 83

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/357/(19)

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**

Bab 69

**ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 2/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan Jalan Sing Kee, Sandakan.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/357 (19)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 2/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of Sing Kee Road, Sandakan.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERTI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 84

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/358(29)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 3/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepada Yang di-Pertua Negeri Bab 69 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Menaik Taraf Jalan Rompon, Tambunan.

Bertarik di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERTI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*



---

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/358/(29)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 3/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use; to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Upgrading of Rompon Road, Tambunan.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 85

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/360/(22)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 4/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan Jalan Haji, Sandakan.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/360/(22)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 4/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of Haji Road, Sandakan.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HI. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 86

[No. JKM. PHB. 600-2/1/369/(25)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 5/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu bagi Menak Taraf Jalan Pekebun Kecil-Lomou-Mimisukang, Telupid, Beluran.

Bertarik di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HI. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/369/(25)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 5/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use; to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Upgrading of Small Holder Road Lomou-Mimisukang, Telupid, Beluran.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 87

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/373/(23)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 7/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh Bab 69 seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan pengunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu bagi Menaik Taraf Jalan Mahandoi-Kiambalang, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/373/(23)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 7/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Upgrading of Mahandoi-Kiambalang Road, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 88

[No. JKM. PHB. 600-2/1/384/(32)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 9/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Menaik Taraf Jalan Ulu Temburi, Lahad Datu.

Beratikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JK.M. PHB. 600-2/1/384/(32)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 9/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use; to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Upgrading of the Ulu Temburu Road, Lahad Datu.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 89

[No. JK.M. PHB. 600-2/4/07/1/(18)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 10/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 kepadaanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan Sekolah Kebangsaan Kalang Kanar, Tenom.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*

[No. JK.M. PHB. 600-2/4/07/1/(18)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 10/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of Sekolah Kebangsaan Kalang Kanar, Tenom.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 90

[No. JK.M. PHB. 600-2/4/07/0/(17)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Perberitahuan *Warta* No. 11/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh Bab 69 seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu bagi Tapak Sekolah Kebangsaan Sabandar, Tuaran.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Disember 2011.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JK.M. PHB. 600-2/4/07/0/(17)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 11/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, for the Sekolah Kebangsaan Sabandar Site, Tuaran.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of December, 2011.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2012 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2012**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

Langganan Tahunan di dalam Malaysia	...	...	120.00	RM
Langganan Tahunan di luar Malaysia	...	...	180.00	
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)			2.40	
Sesuai naskhah <i>Warta</i> Kerajaan, Tambahan-tambahan, Rancangan Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.				
Tidak lebih daripada 8 muka	...	...	1.80	
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	...	2.40	
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	3.00	
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	3.60	
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	4.20	
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	5.40	
Lebih daripada 96 muka ...	...	...	7.20	dan tambah
				RM1.20
				untuk setiap
				32 muka
				yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2011 (dijilid dengan Kulit Keras) ... .. RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalangi "& C<sup>o</sup>".

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

